

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

至二〇九點三〇美元，紐約的金屬分析家說，大復興商業，可能會給予美元支撐力。但是他們提出警告，造成美元原因，貿易赤字與通貨膨脹。這二大問題仍未解決，而無法取得進展的話，美元可能會再次下跌。

[illegible]

文樂大廈

香港中環文咸東街八十九至九十三號

寫字樓面積

由 340 呎至 1000 呎

每呎只售三百餘元

即將入伙

- 百行匯集，中國旺地。
- 電車及巴士總站近在咫尺，交通方便。
- 大廈建築外型宏偉，設備新穎。
- 有經驗公司專責管理。

真光大廈

香港第三街 100 號

舖位出售面積由 1458 至 4635 呎

洽購處：

新世界發展有限公司

香港皇后大道中 16-18 號友邦行 30 樓

電話：5-231058

荃灣沙咀道 44 地段 (近地下鐵總站)

荃運工業中心

建至 5 樓 • 準期 79 年 3 月完成

現已售出八成以上 • 所餘無多
仍照舊地價出售 • 欲購從速

只付三成，即可入伙，可分長期付款
大小單位俱備
每單位由二十八萬餘元起 另購車位

獨立廁所，適合各行各業

怡華置業有限公司
香港灣仔區新順利大廈 97 室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中 33 號萬年行頂樓
電話：5-253003 (八線)

地盤售樓處 電話：12-431375 (假日照常辦公)

高價徵購

尖沙咀區舖位

(一) 任何尖沙咀地段
(二) 面積大小不拘
(三) 有租約亦可

有意出售者請電：
三六九八二九一
李先生洽

北角廠房出售

位英皇道地下連地庫 3,000 呎
合超級市場汽車電器陳列室兼
修理工場或工業貨倉用途交通
方便

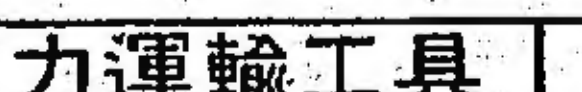
電話：四五四五四

鄭重聲明


啟者：香港利東街十一號「**鄭重聲明**」乃本人與於一九七七年十一月一日起租與鄭國強君訂立租約，因鄭君不守信用，擅自將該處轉租與他人，經本人查明，特此聲明，業主陳少蘭啟。



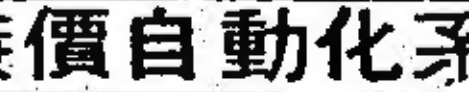
解決人手不足 · 促進生產能力 · 改良生財工具

省力運輸工具



皮帶輸送機



水冷風冷式風泵	水泵油泵硫酸泵	廉價自動化系統
		

天災人禍交迫 伊國面臨危難

大地震毀四十村莊傷亡數萬人 蘇聯策動反政府暴亂千人喪生

【本報訊】伊朗國境內，最近發生兩次重大災難，一為地震，一為暴亂。地震發生於八月十八日，震中在波斯灣北岸，震級達五點五度，造成四十個村莊被毀，傷亡人數達數萬。蘇聯策動的反政府暴亂，發生於八月二十日，在波斯灣南岸，造成千人喪生。

（本報訊）八月十八日，波斯灣北岸發生強烈地震，震中在波斯灣北岸，震級達五點五度，造成四十個村莊被毀，傷亡人數達數萬。地震發生後，蘇聯策動的反政府暴亂，在波斯灣南岸發生，造成千人喪生。

災區形同地獄 災民呼兒哭夫

【本報訊】波斯灣北岸地震災區，災民生活極其慘痛。災民呼兒哭夫，慘不忍睹。災區形同地獄，災民生活極其慘痛。

女船王下嫁蘇聯人 傳來喜訊確已懷孕

【本報訊】著名女船王，最近下嫁蘇聯人，並傳來喜訊，確已懷孕。此消息在船壇引起轟動。

全國動員 救災民

【本報訊】全國動員，救災民。政府已下令全國動員，救災民。政府已下令全國動員，救災民。

大衛營會議結果 損害阿拉伯利益

【本報訊】大衛營會議結果，損害阿拉伯利益。會議結果，損害阿拉伯利益。

巴解敘利亞抨擊 大衛營會議結果

【本報訊】巴解敘利亞抨擊大衛營會議結果。巴解敘利亞抨擊大衛營會議結果。

美埃以會議雖有成果 中東未許樂觀

【本報訊】美埃以會議雖有成果，中東未許樂觀。會議雖有成果，中東未許樂觀。



伊國大地震範圍圖

越南爭取與國 獻媚東南亞協約國

【本報訊】越南爭取與國，獻媚東南亞協約國。越南爭取與國，獻媚東南亞協約國。

日召開臨時國會 批准中日和約

【本報訊】日召開臨時國會，批准中日和約。日召開臨時國會，批准中日和約。

大陸有通脹信不信由你 市民投函要求抑制物價

【本報訊】大陸有通脹信不信由你，市民投函要求抑制物價。大陸有通脹信不信由你，市民投函要求抑制物價。

比沙連熱烈擁抱卡特鼓掌歡笑 慶祝沙連熱與卡特會晤

【本報訊】比沙連熱烈擁抱卡特鼓掌歡笑，慶祝沙連熱與卡特會晤。比沙連熱烈擁抱卡特鼓掌歡笑，慶祝沙連熱與卡特會晤。

越共完全控制老撾 越共對印支聯邦加緊東南亞擴張

【本報訊】越共完全控制老撾，越共對印支聯邦加緊東南亞擴張。越共完全控制老撾，越共對印支聯邦加緊東南亞擴張。

馬外長赴北京 討論國際問題

【本報訊】馬外長赴北京，討論國際問題。馬外長赴北京，討論國際問題。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華。今日本報新聞精華。



某政治人物肖像

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

【本報訊】某政治人物肖像。某政治人物肖像。

本港新聞

鼓勵青年從事設計創作 發揮才能表達服務社會

公關學會民政署辦海報設計比賽 港中西區民政處辦美工創作賽

【本報訊】香港公共關係學會，與民政署聯合主辦之「海報設計比賽」，將於本月十五日舉行。該項比賽旨在鼓勵青年從事設計創作，發揮才能，表達服務社會之精神。比賽分為兩組：(一)海報設計組，(二)美工創作組。海報設計組之作品，須以「服務社會」為主題，內容不限。美工創作組之作品，則不限主題。兩組作品之截止日期，均為本月十五日。得獎作品，將於當晚之頒獎典禮中，由民政署官員頒發獎狀及獎金。此外，該會亦將於本月十五日，在該會會址，舉行「海報設計比賽」之頒獎典禮。屆時，將有大批青年參加。該會表示，希望透過此項比賽，能激發青年之創作熱誠，並藉此機會，向社會大眾表達服務社會之精神。

第一音響暑期青年樂 雙重大贈送幸運抽獎

【本報訊】第一音響有限公司，為慶祝暑期，特舉行「第一音響暑期青年樂」活動。該活動旨在推廣音樂，並藉此機會，向青年朋友介紹第一音響之產品。活動內容包括：(一)「第一音響暑期青年樂」音樂會，(二)「雙重大贈送幸運抽獎」。音樂會將於本月十五日，在該公司會址舉行。抽獎活動，則由本月十五日開始，至本月三十日止。抽獎對象，為凡購買第一音響產品之顧客。抽獎獎項，包括：(一)第一音響產品，(二)現金獎。抽獎詳情，請向該公司查詢。

公協東九龍區會 昨聯合舉行聯歡

【本報訊】公協東九龍區會，於昨日(十四日)下午二時，在該會會址，舉行聯歡會。該會表示，聯歡會旨在增進會員間之友誼，並藉此機會，向會員介紹該會之服務。聯歡會由該會主席主持，並有大批會員參加。聯歡會內容豐富，包括：(一)聯歡會，(二)抽獎。抽獎獎項，包括：(一)現金獎，(二)旅遊獎。抽獎詳情，請向該會查詢。

尚有港聞 消息刊在 第三張第 三頁

香港生產力促進中心 訓練課程

先施中心

市場策劃之十二步驟 (中文) \$190
Twelve Steps of Marketing Planning
25.9.78 - 23.10.78
逢星期三、五下午七時十五分至九時四十五分

冷凍系統及設備——原理與應用 (中文) \$300
Refrigeration and Plant Machinery - its theory and application
25.9.78 - 24.10.78
逢星期二、五下午七時十五分至九時四十五分

針織成衣之製作技術及管理 (中文) \$300
Manufacturing and Management Techniques in Knitted Garment Industry
27.9.78 - 20.10.78
逢星期三、五下午七時十五分至九時四十五分

Techniques in Managing for Results (英文) \$270
28.9.78 - 24.10.78
逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分

微視電視遊戲機和電腦的
製造和市場 (中文) \$225
The Manufacturing and Marketing of Programmable TV game and Home Computer
29.9.78 - 20.10.78
逢星期二、五下午七時十五分至九時四十五分

土木工程合約之細則與管理 (中文) \$225
Contract Specifications and Administration for Civil Engineering Projects
27.9.78 - 1.11.78
逢星期三、五下午七時十五分至九時四十五分

企業人事管理 (中文) \$300
Personnel Management
19.9.78 - 17.10.78
逢星期二、五下午七時十五分至九時四十五分

工業管理員與管理技巧 (中文) \$300
Management Techniques for Industrial Supervisors
22.9.78 - 10.11.78
逢星期三、五下午二時至五時止

觀塘傳業中心

塑膠玩具之設計與有關問題 (中文) \$300
Plastic Toy Design and its Related Problems
20.9.78 - 16.10.78
逢星期一、三下午六時三十分至九時止

乳類產品加工技術 (中文) \$300
Processing Techniques of Dairy Products
26.9.78 - 24.10.78
逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分

查詢電話：5-443181 (分機10)
3-308251 (分機10)
3-438251

水機？乾機？

當你欲購買普通紙影印機時
請特別留意該機是用藥水的還是用炭粉的

東芝牌 TOSHIBA BD-601型

是一架售價低過水機的
炭粉乾影普通紙影印機



總代理：民安東芝有限公司
總經理：宇宙商業機器有限公司
香港皇后大道中36號興隆大廈501室
電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

今年八個月內 警務員七百人 要離工作崗位

【本報訊】香港警務處，於本月十五日，公佈了今年八個月內，將有七百名警務員，因合約屆滿而離職。該處表示，這七百名警務員，將分為兩批離職。第一批離職的警務員，將於本月十五日開始，分批離職。第二批離職的警務員，將於明年一月開始，分批離職。該處表示，這七百名警務員，將由該處自行招募，以填補空缺。該處表示，這七百名警務員，將由該處自行招募，以填補空缺。該處表示，這七百名警務員，將由該處自行招募，以填補空缺。

全港青年粵語比賽 十月八日舉行

【本報訊】全港青年粵語比賽，將於本月八日(星期日)下午二時，在該會會址舉行。該項比賽旨在推廣粵語，並藉此機會，向青年朋友介紹粵語之文化。比賽分為兩組：(一)粵語朗誦組，(二)粵語歌唱組。兩組作品之截止日期，均為本月八日。得獎作品，將於當晚之頒獎典禮中，由該會主席頒發獎狀及獎金。抽獎詳情，請向該會查詢。

續掃蕩毒黃賭

【本報訊】香港警務處，於本月十五日，公佈了續掃蕩毒黃賭之進展。該處表示，在過去八個月內，共破獲了多宗毒黃賭案，並逮捕了多名涉案人員。該處表示，在過去八個月內，共破獲了多宗毒黃賭案，並逮捕了多名涉案人員。該處表示，在過去八個月內，共破獲了多宗毒黃賭案，並逮捕了多名涉案人員。

陳氏宗親總會 中秋祝賀祭組

【本報訊】陳氏宗親總會，將於本月十五日，在該會會址，舉行中秋祝賀祭組。該項祭組旨在慶祝中秋佳節，並藉此機會，向該會會員介紹該會之服務。祭組內容包括：(一)祭組，(二)抽獎。抽獎獎項，包括：(一)現金獎，(二)旅遊獎。抽獎詳情，請向該會查詢。

正宗湖南菜

濟濟人材·堂堂陣容
全班湖南廚師·直接台灣請來

劉雲華	許夏治	吳德輝	郭達	朱有餘	廖法
原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市
劉德華	張學平	王家鑫	沈福康	湯誠	張加旺
原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市	原湖南省長沙市

翡翠宮湖南飯店

珍寶湖南飯店

翡翠宮：香港仔康寧道二號 電話：(H)50000-
珍寶：旺角彌敦道十一號 電話：(K)九六〇二三

三湯匙「得力素 鮮橙」或「得力 素檸檬粉」



得力素 檸檬、鮮橙 冷、熱飲俱宜

- *「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」用「得力素葡萄糖粉」加濃縮果汁製成。除豐富維他命C外，並加入維他命A及D，皆人體所需之主要維他命，功能開胃提神，解渴生津。
- *「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」內之D-葡萄糖份，與人體血液糖份相同，能直接補充血糖，恢復立體力，精神奕奕。
- *得力素鮮橙汁及檸檬汁，香甜美味，是男女老幼最佳飲品，冷熱飲隨意，四季都適宜。
- *若有輕微的傷風感冒，飲杯得力素鮮橙汁或檸檬汁，有意想不到的效果。
- *盒庄「得力素鮮橙」及「得力素檸檬」攜帶方便，每盒鮮橙粉或檸檬粉可沖四十八安士果汁，一次沖完倒人樽內，隨時可以飲用，比其他樽裝果汁更經濟，更有益。

總代理：美國萊米產品有限公司 電話：3-448163 3-891254-7

三度攔途非禮女工 老色狼囚三月

【本報訊】一名三十歲男子，因三度攔途非禮女工，被判入獄三月。該名男子，名為陳某，現年三十歲，籍貫廣東。他於本月十五日，被警方逮捕。警方表示，陳某在過去三個月內，曾多次攔途非禮女工。警方表示，陳某在過去三個月內，曾多次攔途非禮女工。警方表示，陳某在過去三個月內，曾多次攔途非禮女工。

教育名宿衛景度逝世

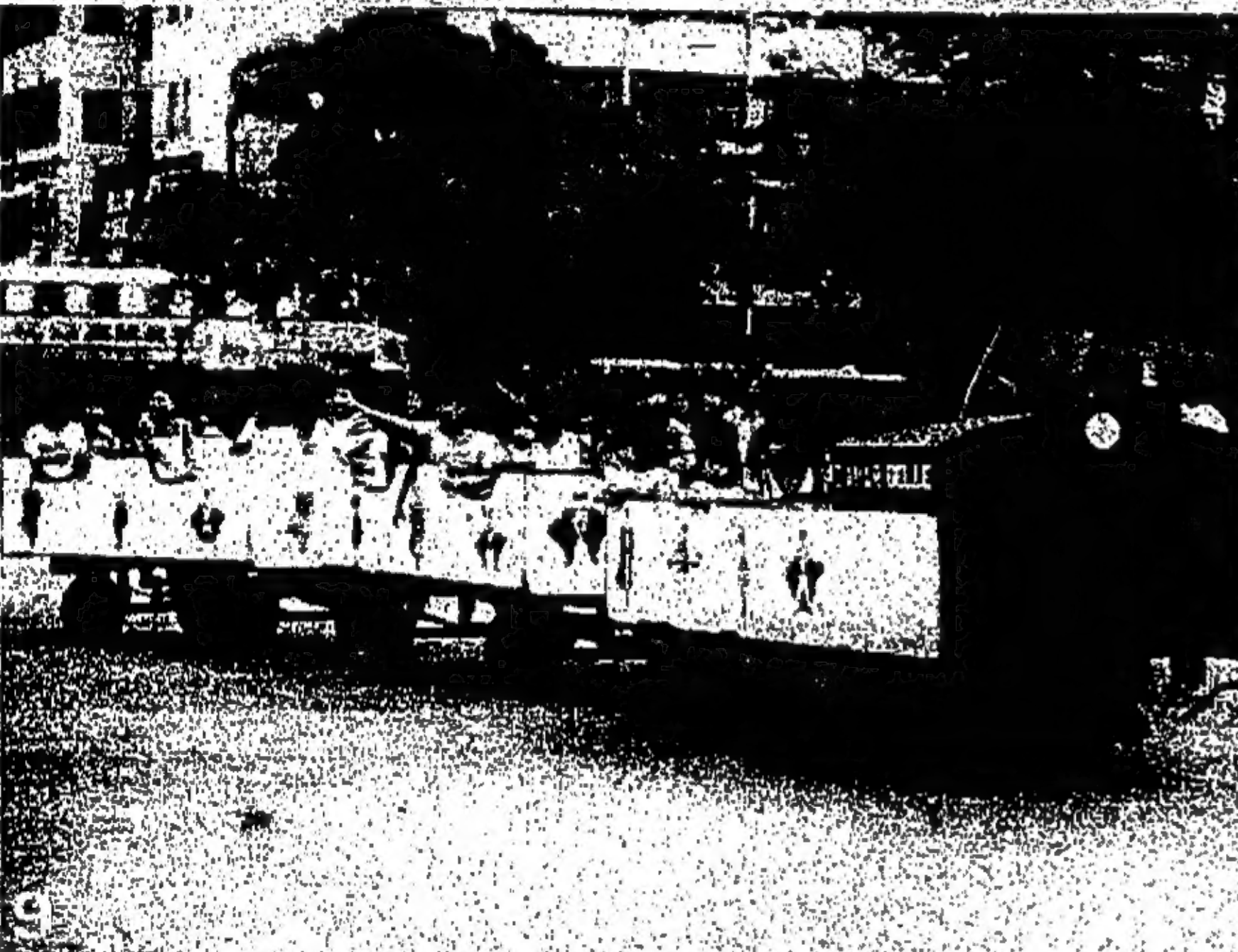
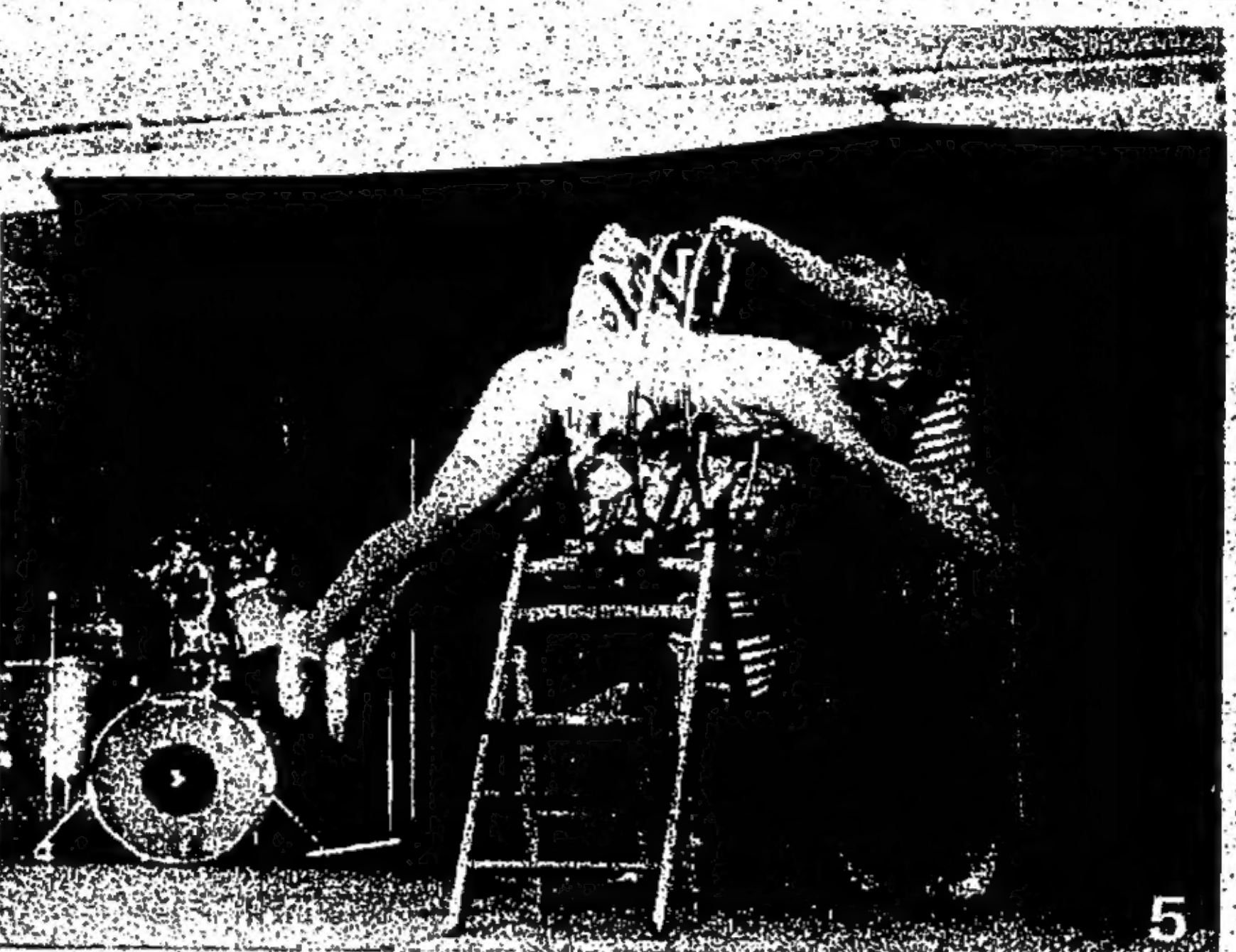
【本報訊】教育名宿衛景度，於本月十五日，在該會會址，逝世。衛先生生前，曾任職於多間學校，並為教育事業做出了卓越貢獻。衛先生之逝世，是教育界之重大損失。該會表示，將為衛先生舉行追悼會，以表哀思。追悼會詳情，請向該會查詢。

維園追月

昨晚是過月之夜，亦是公眾假期，市面過節氣氛未減。由市政局主辦之維園中秋晚會，昨晚中秋正夜作第二次演出，引入千計市民觀賞，場面熱鬧。

在維園有多年歷史及名聲之大晚會，於晚上八時在園內作一次盛大之過月遊行，長達一百八十呎的火龍在園內作舞動，在明月高掛的深夜及萬籟俱寂的深夜，中秋節的氣氛非常濃烈。

黃文輝



高級寫字樓出租
九龍彌敦道301-309號
嘉賓商業大廈高層
2218呎冷氣，地毯
天花，裝修設備齊
全可即用
請電：3-650392梁洽

土瓜灣新廠出租
旭日街19號
5770呎交通方便
工源充足，管理好
適合各行業
請電：3-650392梁洽

善款待領
華僑日報收到熱心讀者捐款，芳名如下：
捐助樂善堂籌募賑災義演，共得二千元，實方伍拾元。謝耀興金銀金剛上師之者，捐助樂善堂伍拾元。錦光堂樂善堂捐助樂善堂伍拾元。曾老捐助樂善堂伍拾元。謝耀興見說五元。

本港新聞
深水埗匪徒又再見活躍
凌晨南昌街掠酒樓萬餘
三賊掠東京街酒樓傷人無所獲
(特訊)九龍兩間酒樓，昨晚分別發現被劫，其中一間損失萬餘元，另間則無損失，但兩名酒樓職員受傷。昨晚八時許，深水埗南昌街一間酒樓，三名匪徒闖入酒樓內，掠走酒樓內之現金及珠寶首飾，估計損失萬餘元。匪徒得手後，即向酒樓後方逃去。酒樓職員在追捕時，其中一名職員受傷。警方接報後，隨即展開調查，並在酒樓後方將三名匪徒截獲。警方表示，三名匪徒分別年約二十歲、二十五歲及三十歲，身高分別為五呎八吋、五呎九吋及五呎十吋，體重分別為一百五十磅、一百六十磅及一百七十磅。三名匪徒分別被控以搶劫、持械搶劫及傷人等罪名。警方表示，三名匪徒分別被控以搶劫、持械搶劫及傷人等罪名。警方表示，三名匪徒分別被控以搶劫、持械搶劫及傷人等罪名。

真正朋友

山海之友蒲台Y
東平洲龍潭神木
美女刻鬼屋螺石角咀
山左之友蒲台Y，昨日下午四時許，由東平洲乘船前往龍潭神木，沿途風景優美，令人心曠神怡。蒲台Y表示，龍潭神木位於東平洲龍潭村，是一棵巨大的神木，已有數百年的歷史。蒲台Y表示，龍潭神木位於東平洲龍潭村，是一棵巨大的神木，已有數百年的歷史。蒲台Y表示，龍潭神木位於東平洲龍潭村，是一棵巨大的神木，已有數百年的歷史。

每段：兩寸闊兩格滿（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大風刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前繳清。

「好補靈」 高級維生素E 膠囊劑 維他福 鱈魚肝油

英國摩根氏髮脂髮乳

生黑髮
防髮落
去頭皮
止頭癢

批發處
香港維記洋行

M 441938 441948 437242

紹榮鋼鐵廠

承接建築熟鐵包工包料
保證照工務局則模標準
(歡迎介紹判閱)

電話：H二五五三九一
 H二五五三九二

露華牌
LOWARA 直立式不銹鋼水泵
 結構精良 壓力特強
 絕無耐用 修理容易
 CWA MCBV
 適合：車抽水、食水及消防等用途
 零件齊備 特價發售
漢記泵行
 電話：3-840195, 841334

處書售

香港荷李活道一〇六至一一六號 電話五一一三二九〇八一
 中國辦事處祥和作街香港華人銀行樓下 電話五一三二一六三三七
 北角辦事處渣打華道壹二七號 電話五一六四〇六九三
 旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三一八四〇七四九

全書五十分篇
 內容包羅萬有

1978

香港年鑑

作爲你的
 案頭顧問
 柯式精美印刷 每冊港幣貳拾元


請購備

[illegible]

百齡人瑞吸毒有關當局今起作調查

人獄已達三萬餘人。據正式統計所得，香港各戒毒者，則大約二萬五千人，而非五萬之估計。其非五萬之估計，則大約有兩萬五千人，而其非五萬之估計，則大約有兩萬五千人。據正式統計所得，香港各戒毒者，則大約二萬五千人，而非五萬之估計。其非五萬之估計，則大約有兩萬五千人，而其非五萬之估計，則大約有兩萬五千人。

【本報訊】香港旅遊協會與旅遊業各界，昨日（十九日）舉行「第一週通關年報」記者會，總結今年通關情況。旅遊協會主席陳國治表示，今年通關情況良好，旅遊業已全面復甦，旅遊業已全面復甦，旅遊業已全面復甦。



保心安油

採名貴中藥煉

驅風急救 · 萬應萬靈
居家旅行 · 必備良藥

世界最大專製計時記錄機廠出品

Simplex 牌計時記錄機



總代理

文儀洋行有限公司

經營豐富信譽卓著
已具六十餘年歷史

九龍漢口道4號恒生銀行大廈7樓C座
電話：3-686926、3-687530
香港干諾道中130-6號誠信大廈
(電話：3-686926、3-687530)

門

分層出租

伙紙

光線充足
使用率高
上落方便
電源充足
工源充足

嘉蘭大廈

北角七姊妹道 25-31 號

商業二樓出售

- 北角交通中心
- 面積 5,600 呎
- 適合學校、酒樓、幼稚園、陳列室、社團、會所、醫務所。
- 取價特廉
- 即可入伙

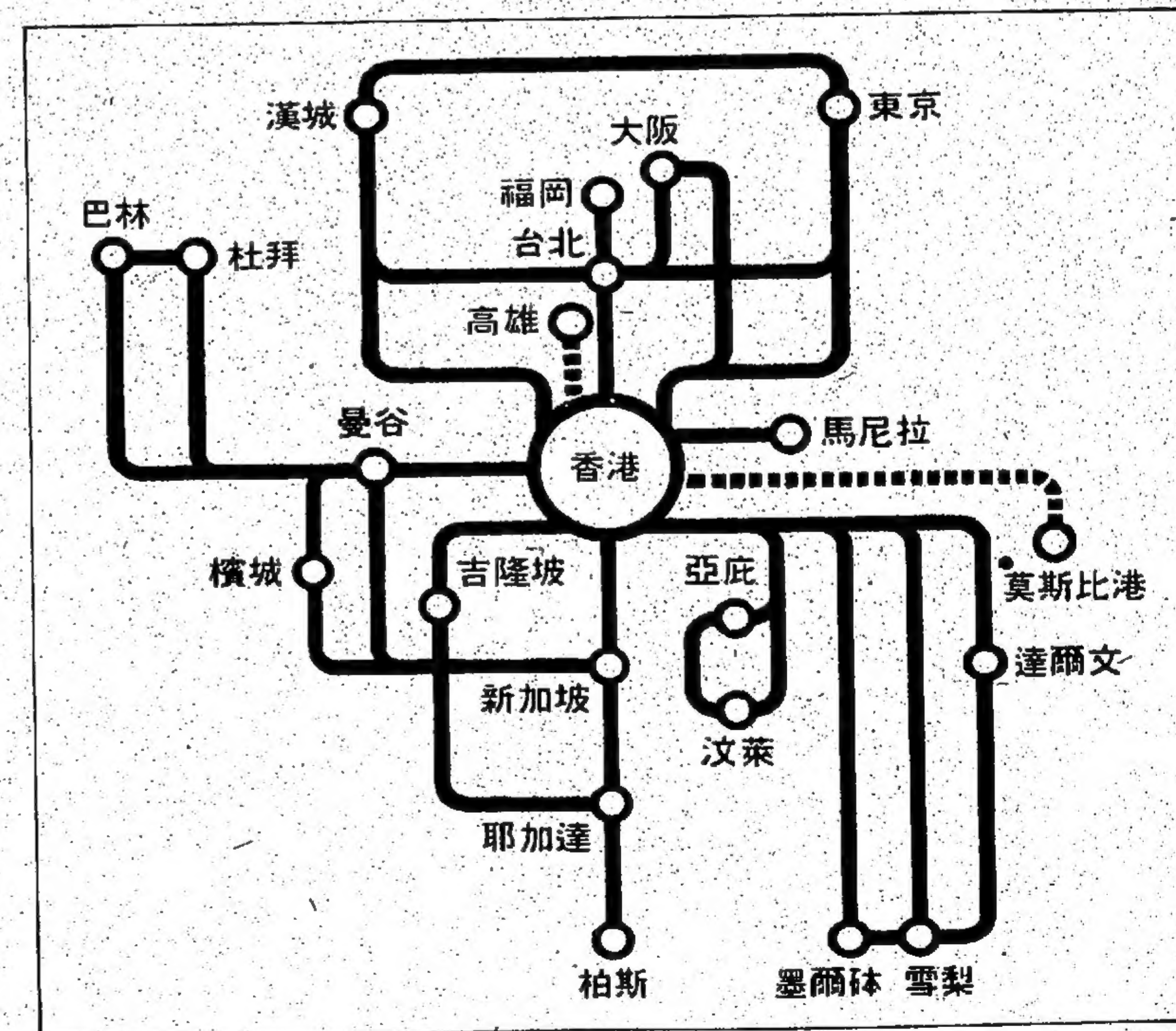
大昌物業管理有限公司

電話 5-223112
地盤電話 5-827669

元之多。
日已先後購置，港
因港，本集團公司為統
運旅客，特別臨時增派
班次接載，為旅客導遊
明區、女旅洲、三施
行、或檳城及大馬路
日或香港各埠均有
後即與香港各埠

號萬興大廈902室
9-673091-4

國泰新航線 直航高雄



國泰自十一月一日開始，新開直航高雄航線

CX400 逢星期三、五、日下午5:00離港
下午6:20抵高雄
CX401 逢星期一、四、六上午8:00離高雄
上午9:15抵港

國泰胸懷千萬里 心事細如絲

亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司

●直航莫斯科港服務由十一月四日開始。

本港新聞

在此大假期中，赴澳港
客達二萬餘人，大小酒
及水翼船均告滿座，各
半開出之康山輪或上午
九時，日分乘凌晨四時

男僮拾得來福槍

年，乘中秋連日假期，來福槍，及兩發子彈，若無其事，由郊外他在石梨貝水塘旅行。準備帶返歐家玩貝來玩。當該位少年途經旺拾得的。該位警員帶少年拾得來未試發射，要察失慎遺下的。幸

旅遊介紹廣告

日水泥萬噸復供

大陸供減價迭升建商增購台產外並恢復訂日貨

港產側重供應大建案用桶庄其餘一般需用紙包庄供應量較少

本月建築估用十五萬噸料緊需待下月初才改觀

（本報訊）由於日本水泥供應量減少，且因日本水泥價格迭升，建商紛紛轉向台灣及香港採購。據悉，日本水泥供應量減少，主要是由於日本水泥生產商因原料短缺，而減少生產。此外，日本水泥價格迭升，也是由於日本水泥生產商因原料短缺，而提高價格。建商紛紛轉向台灣及香港採購，主要是由於台灣及香港水泥價格較低，且品質較好。據悉，台灣水泥供應量充足，且品質較好，建商紛紛轉向台灣採購。此外，香港水泥價格較低，且品質較好，建商紛紛轉向香港採購。據悉，本月建築估用十五萬噸料，緊需待下月初才改觀。建商紛紛轉向台灣及香港採購，主要是由於台灣及香港水泥價格較低，且品質較好。據悉，本月建築估用十五萬噸料，緊需待下月初才改觀。

港業內金資入少出多 根銀外內業港有

勢緊趨期長有

（本報訊）香港金融市場，近來出現資金入少出多之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現資金入少出多之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現資金入少出多之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現資金入少出多之勢，金融界人士對此表示憂慮。

內拆息近高板位 業內利率高引吸

位高板近息拆內業 引吸昂高率利圍外

（本報訊）香港金融市場，近來出現拆息近高板位之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現拆息近高板位之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現拆息近高板位之勢，金融界人士對此表示憂慮。據悉，香港金融市場，近來出現拆息近高板位之勢，金融界人士對此表示憂慮。

股票金鈔商品開拍

商場活動今可復常

（本報訊）由於金鈔商品開拍，商場活動今可復常。據悉，商場活動今可復常，主要是由於金鈔商品開拍，商場活動今可復常。據悉，商場活動今可復常，主要是由於金鈔商品開拍，商場活動今可復常。

金融交投今天將特別繁忙

股票金鈔商品開拍

（本報訊）由於股票金鈔商品開拍，金融交投今天將特別繁忙。據悉，金融交投今天將特別繁忙，主要是由於股票金鈔商品開拍，金融交投今天將特別繁忙。據悉，金融交投今天將特別繁忙，主要是由於股票金鈔商品開拍，金融交投今天將特別繁忙。

紗市供需協調 價格高峯回落

韓日紗布是否恢復出口待證實

（本報訊）紗市供需協調，價格高峯回落。據悉，紗市供需協調，價格高峯回落，主要是由於紗市供需協調，價格高峯回落。據悉，紗市供需協調，價格高峯回落，主要是由於紗市供需協調，價格高峯回落。

美通脹率將重現 象現重嚴

業失脹通國美 象現重嚴

（本報訊）美通脹率將重現，象現重嚴。據悉，美通脹率將重現，象現重嚴，主要是由於美通脹率將重現，象現重嚴。據悉，美通脹率將重現，象現重嚴，主要是由於美通脹率將重現，象現重嚴。

中東和談協議與世界經濟

中東和談協議與世界經濟

（本報訊）中東和談協議與世界經濟。據悉，中東和談協議與世界經濟，主要是由於中東和談協議與世界經濟。據悉，中東和談協議與世界經濟，主要是由於中東和談協議與世界經濟。

糖市交投靜 價格普按穩

糖市交投靜 價格普按穩

（本報訊）糖市交投靜，價格普按穩。據悉，糖市交投靜，價格普按穩，主要是由於糖市交投靜，價格普按穩。據悉，糖市交投靜，價格普按穩，主要是由於糖市交投靜，價格普按穩。

茶葉渴勢轉緩 廈門汕頭近到稍多

茶葉渴勢轉緩 廈門汕頭近到稍多

（本報訊）茶葉渴勢轉緩，廈門汕頭近到稍多。據悉，茶葉渴勢轉緩，廈門汕頭近到稍多，主要是由於茶葉渴勢轉緩，廈門汕頭近到稍多。據悉，茶葉渴勢轉緩，廈門汕頭近到稍多，主要是由於茶葉渴勢轉緩，廈門汕頭近到稍多。

美元勢上升 黃金跌三元

美元勢上升 黃金跌三元

（本報訊）美元勢上升，黃金跌三元。據悉，美元勢上升，黃金跌三元，主要是由於美元勢上升，黃金跌三元。據悉，美元勢上升，黃金跌三元，主要是由於美元勢上升，黃金跌三元。

副食品價大致穩定 三島多需高價淡水魚蝦企住

副食品價大致穩定 三島多需高價淡水魚蝦企住

（本報訊）副食品價大致穩定，三島多需高價淡水魚蝦企住。據悉，副食品價大致穩定，三島多需高價淡水魚蝦企住，主要是由於副食品價大致穩定，三島多需高價淡水魚蝦企住。據悉，副食品價大致穩定，三島多需高價淡水魚蝦企住，主要是由於副食品價大致穩定，三島多需高價淡水魚蝦企住。

英國通脹率將上升 連月通脹率將上升

英國通脹率將上升 連月通脹率將上升

（本報訊）英國通脹率將上升，連月通脹率將上升。據悉，英國通脹率將上升，連月通脹率將上升，主要是由於英國通脹率將上升，連月通脹率將上升。據悉，英國通脹率將上升，連月通脹率將上升，主要是由於英國通脹率將上升，連月通脹率將上升。

滙豐銀行集團成員

滙豐銀行有限公司

定期存款利率

期限	滙豐銀行	滙豐銀行
一個月	七厘	七厘半
三個月	七厘二五	七厘六二五
六個月	七厘五	七厘八七五
九個月	七厘七五	八厘一五
十二個月	八厘	八厘二五

最低存款額

滙豐銀行：\$1,000

滙豐銀行：\$50,000

滙豐銀行：\$1,000

滙豐銀行：\$50,000

滙豐銀行：\$1,000

滙豐銀行：\$50,000

國際股市金融行情

（一九七九年九月十八日）

倫敦股市（金融時報指數）

上午：1,000 (529.40)

下午：1,010 (532.10)

紐約股市（道瓊斯工業指數）

上午：3,811 (874.47)

下午：3,811 (874.47)

東京股市（日經指數）

上午：12,115 (5672.45)

下午：12,115 (5672.45)

物谷料飼美 晉銳將量產

（本報訊）物谷料飼美，晉銳將量產。據悉，物谷料飼美，晉銳將量產，主要是由於物谷料飼美，晉銳將量產。據悉，物谷料飼美，晉銳將量產，主要是由於物谷料飼美，晉銳將量產。

順達十五億出口

（本報訊）順達十五億出口。據悉，順達十五億出口，主要是由於順達十五億出口。據悉，順達十五億出口，主要是由於順達十五億出口。

泰已禁入口

（本報訊）泰已禁入口。據悉，泰已禁入口，主要是由於泰已禁入口。據悉，泰已禁入口，主要是由於泰已禁入口。

本港新聞

的士服務態度不佳

交諮會極重視提具體解決建議

【本報訊】交通諮詢委員會，於昨（九）日舉行會議，討論的士服務態度問題。會上，委員們對的士司機的服務態度表示不滿，認為其態度不佳，且收費過高。委員會主席表示，委員會將向政府提出具體建議，以改善的士服務。

香港已成為意大利外

最佳男裝採購中心

【本報訊】據一項調查顯示，香港已成為意大利男裝的最佳採購中心。調查發現，許多意大利男裝設計師和零售商都將香港作為其主要市場之一。這主要是因為香港的消費者對男裝的品味高，且對價格敏感。

美國婦女協會

募捐血液運動

【本報訊】美國婦女協會（AFL-CIO）昨日在香港發起一項募捐血液運動。該協會表示，血液是救人的重要物資，呼籲社會各界人士踴躍捐血，以支持該協會的各項活動。

青年旅舍

接獲捐款

【本報訊】青年旅舍協會昨日接獲一批捐款，將用於改善旅舍設施。協會主席表示，感謝社會各界的支持，並將繼續努力，為青年提供優質的住宿服務。

家庭生教育運動推出另一展覽

週末請到海運大廈

【本報訊】家庭生教育運動昨日推出另一展覽，名為「認識為人父母之道」。展覽將於本週末在海運大廈舉行，旨在向公眾普及家庭教育的知識，提高父母的教養水平。

元朗三村險釀械鬥

及時制止化險為夷

【本報訊】元朗三村昨日發生一宗械鬥事件，幸經警方及時制止，化險為夷。警方表示，械鬥事件嚴重影響社會治安，呼籲村民加強溝通，避免發生類似事件。

藝術館購名畫

屬高劍父遺作

【本報訊】藝術館昨日購得一批名畫，均為高劍父先生的遺作。藝術館表示，這些名畫具有極高的藝術價值，將作為館藏展出，以弘揚中華文化。

舉辦六個渡假營

為就業人士而設

【本報訊】政府昨日宣佈，將舉辦六個渡假營，為就業人士提供休息和娛樂的機會。政府表示，這些渡假營將設於風景優美的地區，設施齊全，收費低廉。

工廠相繼傳結束訊

澳門工業敲響警鐘

【本報訊】澳門工業昨日傳出結束訊，多家工廠表示將停止生產。這主要是因為澳門經濟不景氣，加上政府政策不利，導致工廠經營困難。

利惠公司結束一葉可知秋

電力不足費用昂貴生產受影響

【本報訊】利惠公司昨日宣佈結束營業，這反映了澳門電力不足和費用昂貴對生產的影響。公司表示，由於電力供應不穩定，生產成本大幅上升，最終不得不結束營業。

回捕被如亡逃民難南越

始三月雨日鐵籠囚禁

【本報訊】一名越南難民昨日被回捕，並被關入鐵籠囚禁。據悉，該難民在逃往香港的途中被越南政府抓獲。目前，該難民正被關在鐵籠中，等待進一步處理。

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

謝

先夫葉公錫厚府君之喪於昨

（十八）日在香港殯儀館出殯承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存

均感 哀此鳴

妻葉潘蝶玲

孝男 志強 媳梁妙玲

志雄 媳梁妙玲

志輝 媳梁妙玲

志光 媳梁妙玲

志佳 媳梁妙玲

孝女 婉兒 婿王華林

婉珍 婿李慶遠

婉笑 婿李福生

小寶

暨眾內外孫

泣叩

本港新聞

立法局議員李鵬飛談電子工業

強調工業需自動化 解決勞工短缺威脅

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會表示，電子工業是香港未來發展的重要動力，但必須加強工業的自動化，以解決勞工短缺的威脅。他認為，電子工業的發展，必須依賴高素質的技術人才，而這些人才必須通過加強職業培訓和技術教育來培養。他呼籲政府加強對電子工業的支持，包括提供財政補貼和技術援助，以促進該行業的健康發展。

建議政府設立電子工業研究部門

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會建議政府設立電子工業研究部門，以加強對電子工業的技術研發和人才培養。他認為，電子工業是一個高度技術性的行業，需要大量的研發投入和人才支持。設立專門的研究部門，可以更好地協調各方資源，推動技術創新，提高香港在電子工業領域的競爭力。

產品推陳出新 避免模範外國

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會強調，電子工業產品必須不斷推陳出新，避免成為外國的模範。他認為，只有不斷創新，才能在激烈的國際競爭中立於不敗之地。他建議政府加強對電子工業研發的支持，鼓勵企業加大研發投入，開發具有自主知识产权的新產品。

緩慢勞工不足現象可變通辦法

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會提出，針對電子工業中存在的勞工不足問題，政府應採取變通辦法，以緩解用工壓力。他建議政府可以考慮引入外勞，或者通過加強職業培訓，提高本地勞工的技能水平，以滿足行業的需求。

放寬加班限制

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會建議政府放寬電子工業的加班限制，以應對生產高峰期的用工需求。他認為，電子工業的生產往往具有季節性特點，在旺季時需要大量的勞工投入。放寬加班限制，可以更好地滿足生產需要，提高企業的生產效率。

追月夜·月仍圓·燈未滅

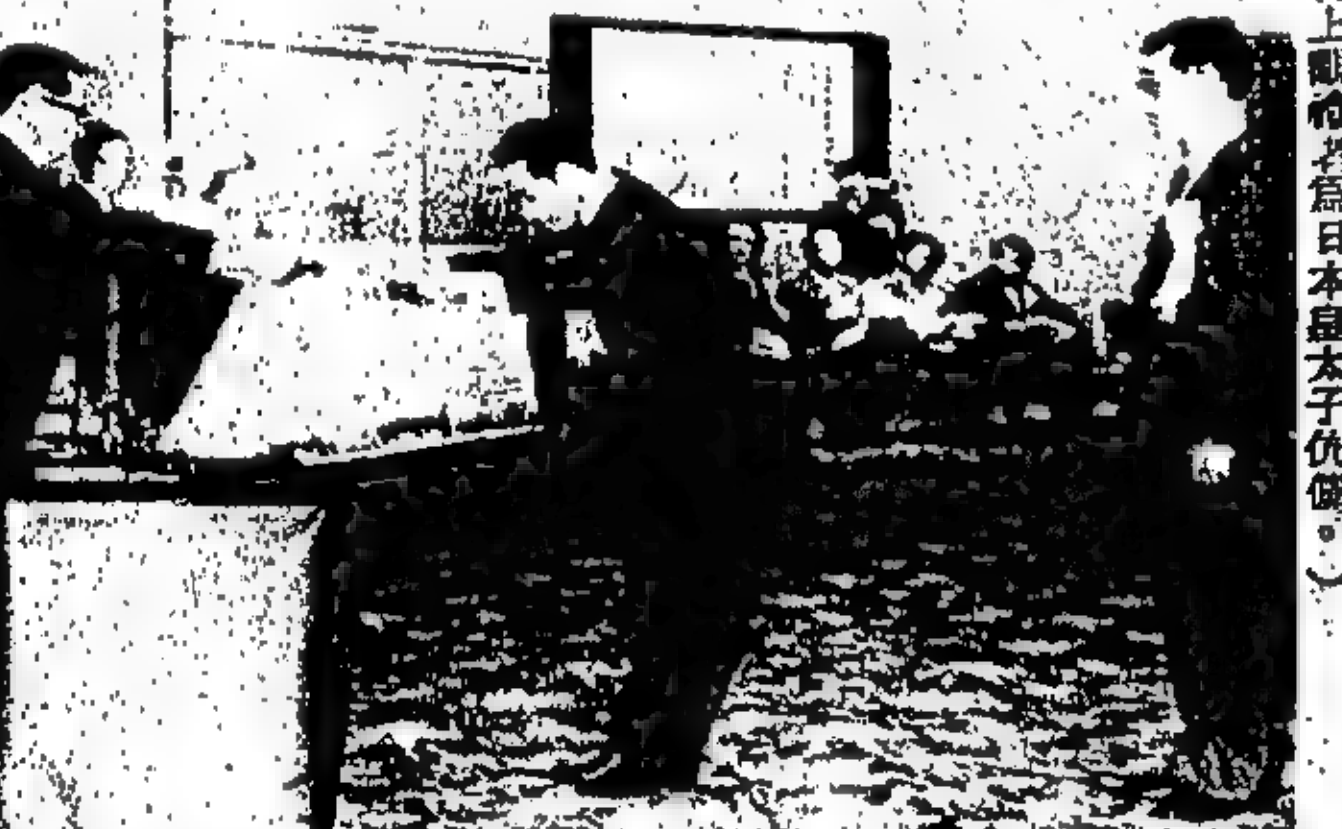
【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會談到，電子工業的發展與香港社會的繁榮穩定息息相關。他認為，只有電子工業健康發展，才能為香港提供更多的就業機會，提高市民的生活水平。他呼籲社會各界共同努力，為電子工業的發展創造良好的環境。

維園昨夜熱鬧不減

【本報專訊】立法局議員李鵬飛日前在立法會談到，維多利亞公園的夜間活動非常熱鬧，市民參與度很高。他認為，這反映了市民對夜間活動的熱愛，也反映了香港社會的活力。他建議政府可以進一步豐富夜間活動的內容，提高活動的質量，以滿足市民的需求。

沙田第五個公共屋邨批准興建

【本報專訊】沙田第五個公共屋邨日前獲得批准興建，預計可容納五萬三千人。這將進一步緩解沙田地區的住房壓力，改善居民的居住環境。該屋邨的興建，是沙田區發展計劃的重要組成部分，將為沙田區提供更多的公共設施和服務。



沙田第五個公共屋邨批准興建 梅林邨分兩期興建 單位五千零三人三萬



梅林邨分兩期興建 單位五千零三人三萬



梅林邨分兩期興建 單位五千零三人三萬



梅林邨分兩期興建 單位五千零三人三萬



梅林邨分兩期興建 單位五千零三人三萬

香港九龍地方法院小錢債案
一九七八年第五一七八宗
原告人：DE PAULA INVESTMENT ENTERPRISES LTD.
被告：HAU WING LAM (侯永興)
HAU WING HING (侯永興)
HAU WING HO (侯永興)
【本報專訊】香港九龍地方法院日前審理一宗債務糾紛案件。原告人指稱被告三人合夥經營一公司，因經營不善導致公司負債累累，現已無力償還債務。法院在審理過程中，對被告三人的辯詞進行了詳細的詢問和核實。目前案件仍在進一步審理中。

增設新醫務所啟事
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，為方便市民求醫，特在該區增設新醫務所。該醫務所將由專業醫護人員負責診治，提供全科醫療服務。市民如有需要，可前往該處就診。診所的設立，將進一步完善該地區的醫療設施，提高醫療服務水平。

投資斯里蘭卡
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於投資斯里蘭卡的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就斯里蘭卡的政治、經濟、投資環境等問題進行深入探討。講座旨在為有意投資斯里蘭卡的企業和個人提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

經濟研討會
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於經濟發展的信息研討會。研討會將邀請有關專家學者，就當前經濟形勢、發展趨勢等問題進行深入探討。研討會旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

福利署上兩月發出
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，福利署上兩個月共發出福利金逾五千萬港元。這反映了政府對市民福利的重視，也體現了社會的公平和正義。福利金的發放，將進一步改善市民的生活水平，促進社會的和諧穩定。

日本太子牌打火機
【本報專訊】日本太子牌打火機因其精湛的工藝和獨特的設計，深受廣大消費者的喜愛。該打火機採用優質材料，經久耐用，且外觀美觀大方。目前，該打火機已在各大百貨公司和電子產品店有售。歡迎廣大消費者前往選購。

名畫地圖及日本畫
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於名畫地圖及日本畫的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就名畫地圖的繪製方法、日本畫的藝術特點等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

拍賣大幣珍藏中國
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於拍賣大幣珍藏中國的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就大幣珍藏的歷史背景、收藏價值等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

承讓聲明
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關承讓聲明。聲明人表示，其因故將名下部分資產轉讓給他人，特此聲明。聲明人保證，該項資產轉讓行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

退股聲明啟事
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關退股聲明啟事。啟事人表示，其因故退出某公司，特此聲明。啟事人保證，其退出行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

那魯礦質公司
【本報專訊】那魯礦質公司日前宣佈，將舉辦一項關於礦質產品銷售的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就礦質產品的種類、用途、銷售渠道等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

拍賣大幣珍藏中國
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於拍賣大幣珍藏中國的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就大幣珍藏的歷史背景、收藏價值等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

承讓聲明
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關承讓聲明。聲明人表示，其因故將名下部分資產轉讓給他人，特此聲明。聲明人保證，該項資產轉讓行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

退股聲明啟事
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關退股聲明啟事。啟事人表示，其因故退出某公司，特此聲明。啟事人保證，其退出行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

承讓聲明
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關承讓聲明。聲明人表示，其因故將名下部分資產轉讓給他人，特此聲明。聲明人保證，該項資產轉讓行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

日本太子牌打火機
【本報專訊】日本太子牌打火機因其精湛的工藝和獨特的設計，深受廣大消費者的喜愛。該打火機採用優質材料，經久耐用，且外觀美觀大方。目前，該打火機已在各大百貨公司和電子產品店有售。歡迎廣大消費者前往選購。

名畫地圖及日本畫
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於名畫地圖及日本畫的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就名畫地圖的繪製方法、日本畫的藝術特點等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

拍賣大幣珍藏中國
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於拍賣大幣珍藏中國的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就大幣珍藏的歷史背景、收藏價值等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

承讓聲明
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關承讓聲明。聲明人表示，其因故將名下部分資產轉讓給他人，特此聲明。聲明人保證，該項資產轉讓行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

退股聲明啟事
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關退股聲明啟事。啟事人表示，其因故退出某公司，特此聲明。啟事人保證，其退出行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

美國海陸聯運公司
【本報專訊】美國海陸聯運公司日前宣佈，將舉辦一項關於運輸服務的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就運輸服務的種類、價格、服務質量等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

名畫地圖及日本畫
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於名畫地圖及日本畫的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就名畫地圖的繪製方法、日本畫的藝術特點等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

拍賣大幣珍藏中國
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，將舉辦一項關於拍賣大幣珍藏中國的信息講座。講座將邀請有關專家學者，就大幣珍藏的歷史背景、收藏價值等問題進行深入探討。講座旨在為有關部門和企業提供參考和指導。歡迎各界人士踴躍參加。

承讓聲明
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關承讓聲明。聲明人表示，其因故將名下部分資產轉讓給他人，特此聲明。聲明人保證，該項資產轉讓行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

退股聲明啟事
【本報專訊】香港九龍地方法院日前宣佈，有關退股聲明啟事。啟事人表示，其因故退出某公司，特此聲明。啟事人保證，其退出行為真實有效，且無任何法律糾紛。特此聲明。

前底年，裕充近接行流角伍角兩
底歲。舊改可況情，後場冲角一新
角一棄將是利封但，期驗考後最爲
。幣硬

（特訊）台灣紡
由明年一月起，對
大輸出實施限額管
但不港成衣去銷加
不會有影響。

據台北北信報有
濟部國際貿易局公
自明年一月一日起
加等三大成衣、紗、
等三十七種紡織品
施配額管制出口。

拓會簽章。

關於這批七類明
受配額管制線加拿
受配品，並指出：

大協本全園附元九九之增
拿大第三間辦
包括森林礦
礦業及製
特別產置於
宜
副總裁
行駐馬哥羅
事處之
加盛督助
倫多，尚有
實有限公司
里爾。
金價在七
波銀英阿二
之發，普路

再創新高	月廿日突	聞美羅租	行在深特	部設在多	業銀行在	裝及諸翅	廣德乃該	口財務事	力業務務	專應。
美元大漲	加幣新高	西國匯價	英本國匯	日本國匯	澳洲新加坡	之二十下	二萬六千	僅需六十	(一) 示入	

[illegible][illegible][illegible][illegible]

從日本輸入的貨品	五九七八二
紡紗(二七〇萬圓)	六五二〇〇
織物(一億五千圓)	〇五八六六
成衣及織品(七六萬圓)	
鐵及鐵製品(六萬圓)	
化學品(一萬圓)	
礦產品(一萬圓)	
農產品(一萬圓)	
其他(一萬圓)	
合計	一億九千九百九十九萬圓
從美國輸入的貨品	四九八七二
棉織品(一億七千萬圓)	四九八七二
其他(一萬圓)	〇〇〇〇〇
合計	一億七千九百九十九萬圓
從中國輸入的貨品	四九八七二
絲織品(一億七千萬圓)	四九八七二
其他(一萬圓)	〇〇〇〇〇
合計	一億七千九百九十九萬圓
從歐洲輸入的貨品	四九八七二
棉織品(一億七千萬圓)	四九八七二
其他(一萬圓)	〇〇〇〇〇
合計	一億七千九百九十九萬圓
從其他地區輸入的貨品	四九八七二
棉織品(一億七千萬圓)	四九八七二
其他(一萬圓)	〇〇〇〇〇
合計	一億七千九百九十九萬圓

[illegible][illegible][illegible]

圖之成興
有限公司
利率行情

定期存款*	
5.125%	—
6.125%	—
6.00%	—
6.25%	—

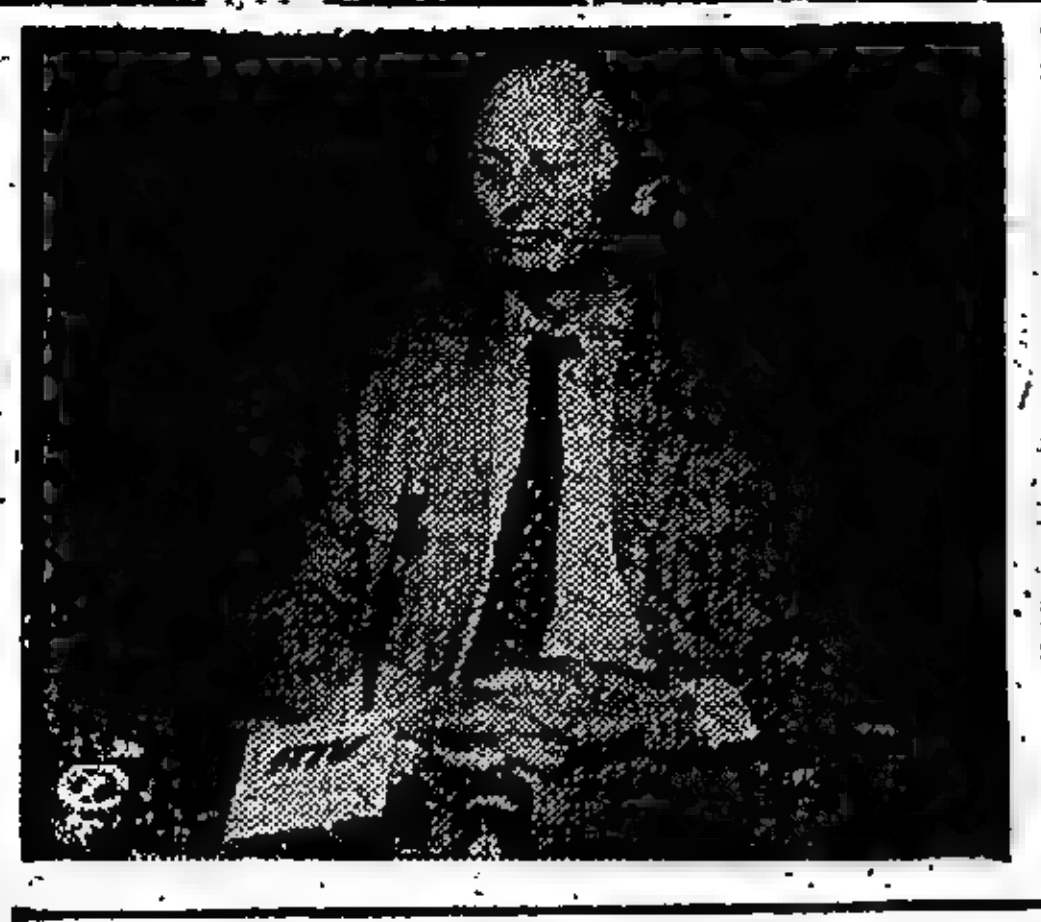
25%	6.375%
87.5%	7.00%
100%	7.125%

HK \$50,000)

我 5 262005

老：3-203093
發售：3-854027 / 9

[illegible][illegible]



廉政公署發言人呼籲
市民盡早舉報貪污
有助及時捕獲疑犯

（本報訊）廉政公署發言人昨日呼籲市民，如有任何貪污舉報，務請盡早向該署舉報，以便及時捕獲疑犯，並予嚴懲。發言人指出，貪污行為不僅損害政府形象，更影響民生，市民之舉報，實為維護社會公義之關鍵。

菲島考察團
現接受菲島人士職工報名

（本報訊）由外交部派往菲律賓之考察團，現正接受菲島人士及職工之報名。該團之任務為考察菲島之政治、經濟及社會狀況，並與當地政府官員及各界人士進行交流。報名者需具備一定之學歷及專業背景，並對菲律賓之發展有興趣。

第三屆亞洲藝術節
印市免費索閱

（本報訊）第三屆亞洲藝術節之節目表，現已印就，市民可前往指定地點免費索閱。該藝術節將於近期在亞洲各地舉行，旨在促進亞洲各國之文化交流與藝術合作。節目表涵蓋了戲劇、音樂、舞蹈等多個領域之精彩演出。

房屋委員會公佈
上月份獲配公屋

（本報訊）房屋委員會昨日公佈，上月份共獲配公屋一千九百餘間。該委員會表示，公屋之分配將根據市民之申請情況及房屋之可用數量進行，力求做到公平合理。獲配公屋之市民將可開始辦理入住手續。

華星最新貢獻
紅葉歌頌秋聲

（本報訊）華星公司最近推出之新歌，名為「紅葉歌頌秋聲」，由著名歌手演唱。該歌旋律優美，歌詞動人，深受聽眾喜愛。華星公司表示，將繼續推出更多優質音樂作品，為聽眾提供更多選擇。

道天發現在波士頓
恐怖連串事件

（本報訊）波士頓地區最近發生了一系列恐怖事件，引起了當地居民之恐慌。警方表示，目前尚未掌握任何線索，正在全力調查中。市民被提醒要保持警惕，並注意周圍環境之異常。

霍士傑將率團赴新德里
參加國際管理人員大會

（本報訊）霍士傑先生將率領一個代表團，前往印度新德里參加即將舉行之國際管理人員大會。該大會旨在探討國際管理之最新趨勢與挑戰，並促進各國管理人員之間之交流與合作。

麗時廣告公司總代理
大觀雜誌社廣告部

（本報訊）麗時廣告公司現已成為大觀雜誌社之總代理，負責該社各項廣告業務之推廣與執行。該公司擁有豐富之廣告經驗及強大之宣傳網絡，將為雜誌社之廣告客戶提供優質服務。

達誠三洋電器公司
設宴招待經銷商

（本報訊）達誠三洋電器公司昨日舉行晚宴，招待其經銷商及業務夥伴。晚宴氣氛熱烈，雙方就加強合作、擴大銷售等事宜進行了深入交流。達誠公司表示，將繼續致力於提供優質之電器產品及服務。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

迷昏

（本報訊）一部名為「迷昏」之電影，將於近期在各大影院上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節引人入勝，值得期待。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

追趕跑跳碰

（本報訊）一部名為「追趕跑跳碰」之電影，將於近期在各大影院上映。該片以輕鬆幽默之風格，講述了一個關於追逐與夢想之故事，適合全家觀看。

華僑文化

藍地妙法寺四眾 為金山法師祝壽

二千餘人到會場面莊嚴

【本報訊】金山法師，法名金法，字子明，廣東台山縣人。早年出家，精研佛學，尤擅禪宗。現任金山寺住持，主持該寺一切事務。金山法師一生清苦，戒律嚴明，深受信眾敬仰。此次為其祝壽，場面極為莊嚴，二千餘人參加，足見其在僑界之地位。

佛教居士林佛學講座

【本報訊】佛教居士林為弘揚佛法，特設佛學講座。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。講題為「佛學之基礎」，由該會負責人主講。歡迎各界人士踴躍參加。

灣仔街會館青年中心

【本報訊】灣仔街會館青年中心，為服務青年，特設各項興趣小組。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。活動內容豐富，包括體育、音樂、繪畫等。歡迎青年踴躍參加。

免費氣功靜坐班

【本報訊】楊達人導師主持之免費氣功靜坐班，定於九月二十日（星期日）下午二時，在該導師寓所舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

四曲芭蕉舞影片

【本報訊】在藝術中心上映之「四曲芭蕉舞」影片，由著名舞蹈家主演。影片內容精彩，舞美絢麗，不容錯過。

沙田黃佛寺恭祝

【本報訊】沙田黃佛寺為慶祝開光，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該寺禮堂舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

新伴侶

【本報訊】「新伴侶」雜誌，為服務讀者，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該雜誌社禮堂舉行。歡迎讀者踴躍參加。

巴兩薪加後決

【本報訊】巴兩薪加後決，為服務讀者，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該雜誌社禮堂舉行。歡迎讀者踴躍參加。

古名家百畫展

【本報訊】古名家百畫展，為弘揚國畫藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該畫廊舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

為鄧氏文錄館百畫展

【本報訊】為鄧氏文錄館百畫展，為弘揚國畫藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該畫廊舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

中劇藝社演

【本報訊】中劇藝社為弘揚戲劇藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該劇院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

三幕話劇

【本報訊】三幕話劇，為弘揚戲劇藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該劇院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

心中化文影電

【本報訊】心中化文影電，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

程課季秋設附

【本報訊】程課季秋設附，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

名報受接已現

【本報訊】名報受接已現，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

九龍藍田東區將改為社區中心

【本報訊】九龍藍田東區將改為社區中心，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

下月計劃擴大活動

【本報訊】下月計劃擴大活動，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

適應在職青年需求

【本報訊】適應在職青年需求，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

設老人小組積極推行老人服務

【本報訊】設老人小組積極推行老人服務，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

青協油塘青年中心主辦

【本報訊】青協油塘青年中心主辦，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

中學生功課輔導

【本報訊】中學生功課輔導，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

區內工人子弟踴躍參加

【本報訊】區內工人子弟踴躍參加，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

你想找尋工作嗎

【本報訊】你想找尋工作嗎，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處介紹職業，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

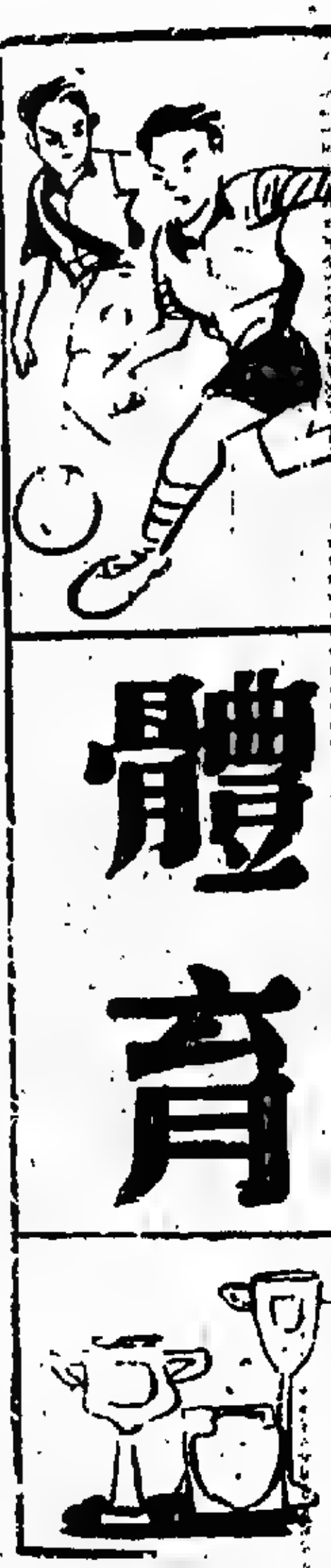
【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂輔導員

【本報訊】康樂輔導員，為弘揚影視藝術，特設各項活動。定於九月二十日（星期日）下午二時，在該影院舉行。歡迎各界人士踴躍參加。



體育

昨埔頭會長主席孟爆大冷

市政奮挫南華

陳寶榮梅開二度少林兵後防凌亂

計得失球率市政出綫晉入準決賽

【本報訊】昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

足總執委會 今召開會議

【本報訊】足球總會執委會，定於今日下午六時在會所召開會議，討論有關足球總會之各項事務。

今晚舉行總決賽

【本報訊】今晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

夏令足球賽 今晚盛大頒獎

【本報訊】夏令足球賽，今晚八時在埔頭體育館舉行盛大頒獎典禮，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

廿二香港仔舉行 增加政府門子接洽

【本報訊】廿二香港仔，定於今日下午六時在會所召開會議，討論有關足球總會之各項事務。

會長主席孟足球賽 海峰今憾憾園

【本報訊】會長主席孟足球賽，今晚八時在埔頭體育館舉行。海峰隊將對陣某隊，預計將有一番龍爭虎鬥。

參加亞青盃籃球賽 香港大軍組成

【本報訊】參加亞青盃籃球賽之香港隊，已於昨日抵達香港。該隊由多名優秀球員組成，將代表香港參加在亞洲舉行之比賽。

四十七國足球隊參加 八零年世運外圍賽

【本報訊】八零年世界運動會足球外圍賽，共有四十七個國家之足球隊參加。香港隊亦在名單之列，將與來自世界各地的球隊展開激烈競爭。

海峰今憾憾園 下午四時半九龍警察球場舉行

【本報訊】海峰足球賽，將於今日下午四時半在九龍警察球場舉行。屆時將有多支球隊參加，預計將有一番龍爭虎鬥。

昨晚八時，在埔頭體育館舉行的足球賽，由市政隊對南華隊。市政隊以二比零獲勝，陳寶榮梅開二度，少林兵後防凌亂，計得失球率市政出綫晉入準決賽。

會長主席孟足球賽 國際游泳教師會議									
(截至九月十八日止)									
組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名	第七名	第八名	第九名
第一組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第二組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第三組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第四組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第五組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第六組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第七組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第八組	和	和	和	和	和	和	和	和	和
第九組	和	和	和	和	和	和	和	和	和

本港新聞

順手牽羊走電單車 追跡八小時 揭破偷車黨

【本報訊】一名男子在順手牽羊走電單車，被警方追跡八小時，最終揭破偷車黨。警方表示，該名男子在偷取電單車後，在街頭兜風，被警方發現並展開追跡。經過八小時的追跡，警方最終在該名男子將電單車停泊於一處地方時將其截獲。該名男子已被控以偷竊罪名。

提燈賞月 歡慶中秋

【本報訊】為慶祝中秋佳節，某團體將於今晚在埔頭體育館舉行提燈賞月活動。屆時將有多支隊伍參加，預計將有一番龍爭虎鬥。

東九龍獅會三週年女賓夕 昨餐舞會募社會服務基金

【本報訊】東九龍獅會為慶祝成立三週年，將於今晚在埔頭體育館舉行女賓夕餐舞會。該項活動所得之款項將撥作社會服務基金，以支持各項社會福利事業。

世界客屬懇親會 月底三藩市舉行

【本報訊】世界客屬懇親會將於本月底在三藩市舉行。屆時將有多支隊伍參加，預計將有一番龍爭虎鬥。

香港賽馬會助學金 領取時間：下午二時至五時

【本報訊】香港賽馬會助學金領取時間已定為下午二時至五時。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

華僑日報讀者助學金 廿一日起分發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金將於本月廿一日起分發支票。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

香港賽馬會助學金 領取時間：下午二時至五時

【本報訊】香港賽馬會助學金領取時間已定為下午二時至五時。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

華僑日報讀者助學金 廿一日起分發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金將於本月廿一日起分發支票。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

華僑日報讀者助學金

領取時間：下午二時至五時

【本報訊】華僑日報讀者助學金領取時間已定為下午二時至五時。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

香港賽馬會助學金 領取時間：下午二時至五時

【本報訊】香港賽馬會助學金領取時間已定為下午二時至五時。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

華僑日報讀者助學金 廿一日起分發支票

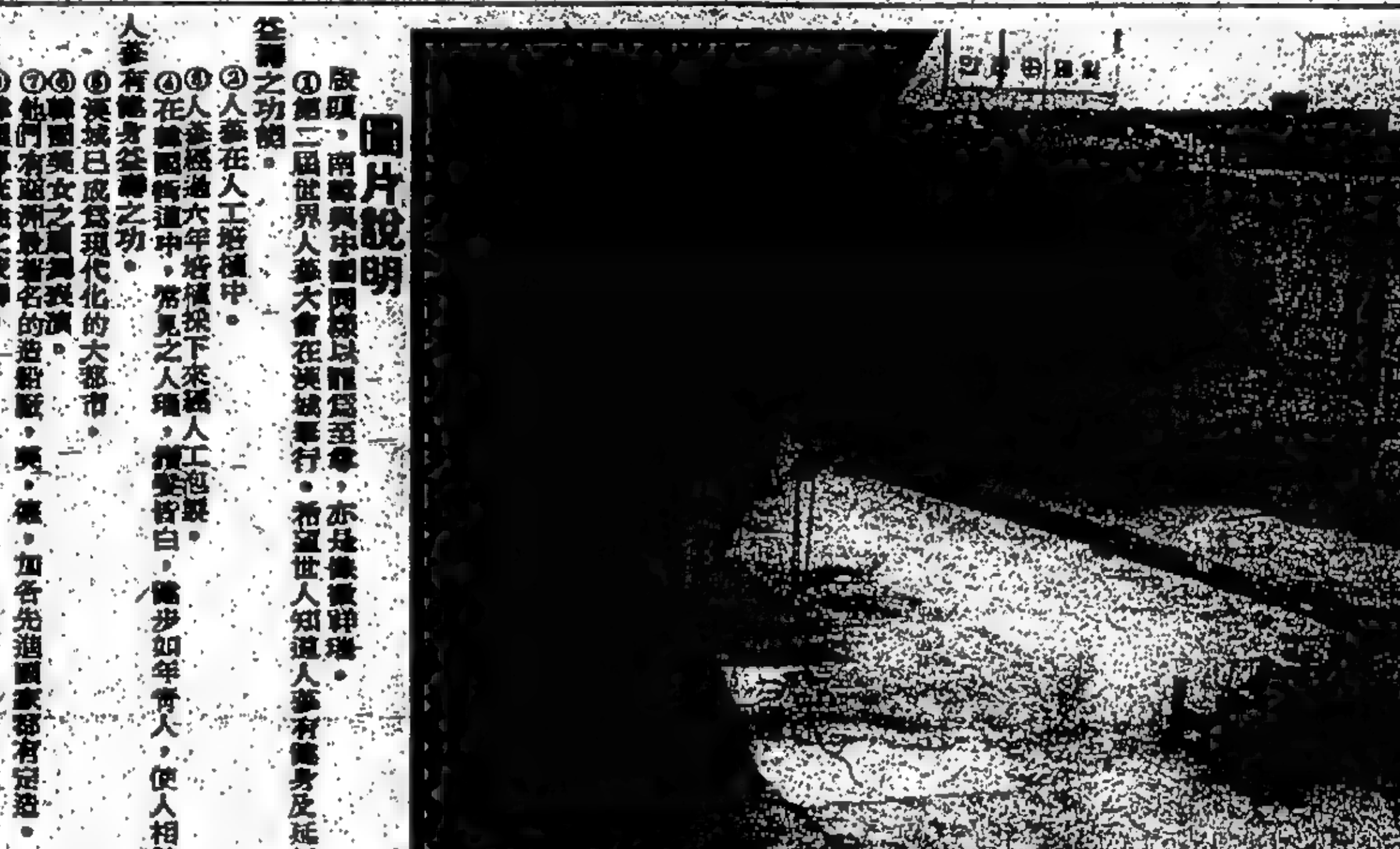
【本報訊】華僑日報讀者助學金將於本月廿一日起分發支票。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

香港賽馬會助學金 領取時間：下午二時至五時

【本報訊】香港賽馬會助學金領取時間已定為下午二時至五時。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。

華僑日報讀者助學金 廿一日起分發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金將於本月廿一日起分發支票。有意領取者請於該時間內前往指定地點辦理。



聽克里夫蘭管弦樂團演奏 (上)

者說罷，香港的樂壇真是百端不潔，以色列會教樂團的驗音現在耳極難辨，克里夫蘭管絃交響樂團還演公演。這真像一洗的樂園，特別是第一流的大指揮家們。馬提斯先生給我們留下又深又刻的印象。

九月出的一場節目甚多，有查利的·吳伯麟^(註)序曲，有柴可夫斯基的《中鋼》「第二」，還有他的「午夜舞步」前奏曲，還有歷史最高的「馬廐之奴」。每一個節目演完時，他其熱烈的鼓掌聲，全場嘩然。羅道·馬提斯先生在歡呼聲、掌聲中應允了大吹不得加加比士^(註)此方的「阿萊城姑兒」序曲。音樂會中我中有不少聽衆是每一場都臨的，但只到兩場便離席而去。一位老朋友與她過來這裏觀看過兩次大聲地說：「你一定會弄高四個半！」爐火純青！爐火純青！一點點填坑也不完全同意。我想這也是很多

——曉峰

綜合音樂會聽後記

——綜合音樂會聽後記

中樂團與舞蹈家合作

中樂團與舞蹈家合作

奏鳴曲演奏會

奏鳴曲演奏會

趙春獨唱會

趙春琳演唱會

演公日16月10集韻雅





展影際國馬拿巴在 獎員演佳最獲妞恬 隆更運星·後之獎獲 標錦演主·她聘影中

【本報訊】恬妞最近獲選為「馬尼拉國際影展」最佳女主角，並獲頒「金馬獎」，這是她繼去年在「金馬獎」中獲頒「最佳女主角」後，再度獲此殊榮。恬妞在該片中飾演一名被綁架的婦女，表現極為出色，獲得評審團的一致好評。她目前正與該片導演商討，將繼續留在該片擔任主演，並參與後續的宣傳活動。

娛樂圈

林文輝導演
林文輝導演最近完成了一部新片，名為「...」，該片將於近期內上映。林導演表示，這部作品是他多年來的心血結晶，希望能夠獲得觀眾的認可。

孫仲綽號豬頭骨
唐佳想起豬頭骨
半夜夢裏會嚇醒

【本報訊】著名導演孫仲，因其獨特的風格和對暴力場面的描繪而聞名。最近，他的一部新片上映，其中包含許多令人驚悚的場面。據悉，導演孫仲在拍攝過程中，曾因為過於投入而多次夢見豬頭骨，甚至半夜被嚇醒。

花界新創 目節新創

【本報訊】「花界」最近推出了一項全新的節目，名為「...」。該節目旨在展示不同品種的花卉之美，並通過專業的攝影技術，將花卉的細節展現得淋漓盡致。節目播出後，受到了廣大觀眾的喜愛。

好勇鬥狠動輒開片 刀女令人觸目驚心

【本報訊】最近上映的電影「刀女」，以其驚悚的劇情和精彩的動作場面吸引了眾多觀眾。影片講述了一名女子在遭遇不幸後，展開復仇的故事。影片中的暴力場面令人觸目驚心，引發了社會各界的廣泛討論。

鄧麗君來港機場生事端 秦祥林客串「花花世界」

【本報訊】著名歌星鄧麗君最近來港演出，卻在機場發生了不愉快的事件。據悉，鄧麗君在機場與一名男子發生爭執，隨後被保安人員帶走。此外，秦祥林最近客串了電影「花花世界」，在片中飾演了一個有趣的角色。

溫拿樂隊 歌影皆紅

新片賣座
歌影皆紅

【本報訊】溫拿樂隊最近推出了一部新片，名為「...」。該片不僅在音樂上取得了巨大成功，而且在票房上也表現優異。溫拿樂隊的成員表示，他們非常喜歡這部作品，並希望能夠繼續為觀眾帶來更多優質的作品。



市政局下月三日 主辦粵曲欣賞晚會

【本報訊】市政局將於下月三日舉辦一場粵曲欣賞晚會。晚會將邀請多位著名的粵曲演員參加演出，為觀眾帶來精彩的表演。市政局表示，希望通過這次活動，能夠推廣粵曲藝術，提高市民的文化素養。

桂治洪搬家 左屋遷右屋

【本報訊】著名導演桂治洪最近搬了家。據悉，他原本住在左邊的房子，現在已經搬到了右邊的房子。桂導演表示，新房子環境優美，非常適合他居住。他還表示，他將繼續從事導演工作，為觀眾帶來更多優秀的作品。

左屋幾難殺 唔見幾難殺

【本報訊】最近上映的電影「左屋幾難殺」，以其驚悚的劇情和精彩的動作場面吸引了眾多觀眾。影片講述了一名男子在左邊的房子裡展開復仇的故事。影片中的暴力場面令人觸目驚心，引發了社會各界的廣泛討論。

剛金星影籍南越 民難問慰港來將

【本報訊】越南金星影業公司最近來到香港，為當地觀眾帶來了多部精彩的電影。該公司負責人表示，他們非常看好香港市場，並希望能夠與當地的影視公司合作，共同開發影視市場。

白髮魔女目前仍拍廠景

【本報訊】著名電影「白髮魔女」目前正在拍攝中。據悉，該片的拍攝工作進展順利，預計將於近期內完成。導演表示，他非常喜歡這部作品，並希望能夠通過這次拍攝，展現出白髮魔女的獨特魅力。

泰山屠龍先在泰山開鏡

【本報訊】著名電影「泰山屠龍」將於近期內在泰山開鏡。該片的導演表示，泰山是一個非常美麗的地方，非常適合拍攝這部電影。他還表示，他非常期待這部作品的上映。

熱門馬多虧贏出 冷盤客焦頭爛額

【本報訊】最近的一場馬賽，熱門馬多虧贏出，冷盤客焦頭爛額。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，結果出人意料。觀眾們對這場比賽的評價褒貶不一，引發了廣泛的討論。

老馬

【本報訊】老馬最近推出了一部新片，名為「...」。該片講述了一個關於老馬的故事，情節感人至深。老馬表示，他非常喜歡這部作品，並希望能夠通過這次拍攝，展現出老馬的獨特魅力。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

胡金銓·下月初歸來

【本報訊】著名導演胡金銓將於下月初歸來香港。胡導演表示，他最近完成了一部新片，將於近期內上映。他還表示，他非常期待能夠與當地的影視公司合作，共同開發影視市場。

天地一沙鷗

【本報訊】最近上映的電影「天地一沙鷗」，以其驚悚的劇情和精彩的動作場面吸引了眾多觀眾。影片講述了一名男子在沙漠中展開復仇的故事。影片中的暴力場面令人觸目驚心，引發了社會各界的廣泛討論。

祝運佳多歡喜態勇 仙草勇健火氣十足

【本報訊】最近的一場馬賽，祝運佳多歡喜態勇，仙草勇健火氣十足。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，結果出人意料。觀眾們對這場比賽的評價褒貶不一，引發了廣泛的討論。

仙草

【本報訊】仙草最近推出了一部新片，名為「...」。該片講述了一個關於仙草的故事，情節感人至深。仙草表示，他非常喜歡這部作品，並希望能夠通過這次拍攝，展現出仙草的獨特魅力。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

沙田

【本報訊】沙田最近發生了一起交通事故。據悉，事故發生在沙田的一條主要道路上，造成多人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛過程中要注意安全。

第一三五期

當時顏色見衣冠，態勝還家夢裏雲。
十九年雖飛電過，萬千心事夢裏雲。
昇遐還顧影空懷，若老枯槁深不乾。
回首東南收曉景，擬將天地入憑欄。

——葉恭綽十九歲自題影時

幾番觀面向恒河，顯影難收不住波。
剩有頻頻復頻在，自頭看影且高歌。

——葉恭綽八十四歲自題影時

其時所歷十九歲時
其時，承祖印見寄。
其意，擬復優伶之
時，而攝影，附一絕
云。余今年八十四
歲，一披覽忘其老耶
幾番顧面復頻在，
自頭看影且高歌。

談中國近代史者，皆知：譚慎南一傑出政客；譚慎南人物者，人盡知譚君有一傑出之友人。故其生平，余亦多耳熟能詳。余與譚君之友誼，始於一九三九歲時攝影，附作，以紀懷懷。後之觀今，亦猶今不視也。民國廿八年三月十六日，葉恭綽：「譚君辭世。」二云：「譚君得余年紀，世事淸淡；搖落，相與飲睡者之。」

南亭四詠卷二：「歐西詩伯」條：「歐西與康南海齊名者也。自號歐西詩伯。今北上，過津門，遇四善班某校書大加賞識，願行賦詩以贈。有云：『寸管自修香國史，一襟猶帶楚山雲。』又云：『休將量尺欺兒面，但得情痴覓白頭。』又云：『願作鴛鴦波裏鷺，教成鸚鵡伴無聊。』讀此數語，且笑且手書八十，夕易誰許，

不多時，恐船艙以今世因結來世果矣。」
作者。清李寶嘉，南亭亭長，其外號也。
寫現形記即其所作。

中越交惡，華僑備受其苦。偶檢人境錄，
將事敗及過安南西貢有感，而錄之。淵
子材，欽州人，光緒初，法兵侵越，與我
軍相戰於鎮南關，子材時年七十，短衣
大呼，躍出陣前，諸將莫不感奮，義
勇大潰，我軍勝迤亘山，越南義民具
法軍大旗，我軍勝迤亘山，越南義民具
法軍大旗，我軍勝迤亘山，越南義民具

馮將軍歌

十載戰功高，黃桂
花翎飄，中原蕩蕩
事，每日發金要下

洗漢紗

樓臺畫閣中。蕉林滴瀝。
但隨香國何仙至。未必
歸鄉。祇今彫影趁妍嬌。怕
人同。

尋春去也。風飄芳樹。不
勝花柳。春華里。風飄芳樹。
不勝花柳。春華里。

事神州戰得。四宿慘迷。偶逢相
識。說與俊約仙童。江陵玉秀。
結伴雙鴻。驚雲信。驚飛投嶺。
紫雲歸。驚飛投嶺。紫雲歸。
獨騎犯者番風。獨乘孤島日紅。
個。眼底蒼蒼好景。獨乘孤島日紅。
個。眼底蒼蒼好景。

憑香閣裏。映帶暮霞。低底照銀
燭。憑香閣裏。映帶暮霞。低底照銀

未改，付花狂，架舞暗塵中。鬢
寒香翹楚，翠蛾嬌豔，春好人知。
甚辭醉，容易韶華送。風雨橫，
多少殘生。黃鶯吟，暮色籠晴。

嶺南史

有無之間，露
本純金之氣，
廣南火盛金衰，
秋深猶熱，
故少。語曰：
「嶺南無地不秋。」
歌曰：傳聲獨振地，斷腸哀草黃昏吹。

唐律學松楸，清潤美湘州。
麗花石丹路，秋海溢飛舟。
傳聲獨振地，斷腸哀草黃昏吹。

名。孤臣心事流淚，知音少，
斷難離。唯有風烟宿木，黃昏吹空城。

則百物蕃盛，諺云：『動下養，不如早犁田。』
一官打獵也。長三所起
惟傳。

西指榕墟，偶處相逢
 約仙臺。江樹玉秀，綺
 雲奩。倩、假悅體起，餞
 鷺鷥。雪柳浪，春日暉
 驚浪沫，島日暉
 風掀。舜水詞張，
 映帶蒼松。佳底晶簾

碎秋心。斷腸瘦角瑣瑣。更
 堪。瀟瀟颯颯，裏香付與愁絲。
 龍消。最望四壁，知離離，慘
 余敗葉隨前，孤桐半聳，絲絲
 似深清。美人隔，紅牆透漢，
 世目晴陰。重陽近，橫空作漠，
 說登臨。銀蟾娥，漫似悽結

狂，絮舞離塵中。劇舞
蜂蟻，春好人知重
容易韶華送。風雨橫，
暮色驟前。又

繪畫決不是投機取巧、急攻近利的玩意

唐乙鳳

情畫，說是一種與俱來的喜愛。第一件，當我的日記已將來要大做做清楚時，是做畫家。第二件事是做作家，第三件事是演員。以遊遊世界。

小時候，我接觸的西洋畫教育比較多，對於復興時代的歐洲畫派以及他們的作畫，喜愛。直至現今，我對巴比塞及其作品仍是喜愛。每到歐洲遊覽，沈浸在法國，意大利各博物館，凡巴比塞宮，羅浮宮，凡蒂佛等地名畫室中，由於從小對西洋的愛好及對巴比塞的機會，我一開始就發了濃厚的學畫，以後就水形影不離，我對水粉畫也有一段時間的狂熱，至於時間的問題，我也把畫畫下一



廖正興作

麼？要求在三個月之內學會白描來了。

「計這位同學的意思是希望在出國之前，先打好一個基礎，那麼，出國之後，取得進步。」

「實際上，就算只是這三門功課之一，是不可能的，何況三門！當然，屢中於百，學習環境之中造成爲大師的，也是不可少的。」

由於沒有老師而多走了多少冤枉路，由於結底，還得要各人的志趣和習慣。倘者對繪畫真有興趣，出生和成長。

是挫折了學習情緒，一敗作氣，連綿陷陣，個風車，早先鼓成的，必然導致以下幾種在油畫布上和稀泥，

的藝術家不少，他們的生活手，我們從事藝術創，發現原來自己，下次談。（十

——軒尼——

炭，亦即是用油顏色不能三心所欲地在調結果也是一樣；他沒

電話H七四

Handwritten notes in Chinese characters, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to the quality of the scan.

惜時 / 金 / 玉 / 人

爲畫家陳佩秋女士，她無嫌地對我說：「這是一種投機取巧，借助近利的玩意兒，力不從心，不能把信手塗鴉充當藝術，不超時代考驗的名畫家証明更在知者。」

禾田舉行「深圳」影

同學，最好先畫素描，稍後或同時學習描目的，是爲了解物體的形象，結構，自然的深淵永遠留存，發現出拍攝者獨特的歡迎參觀，不收門票。

也有的人學畫的目的並非因為熱愛，而是因為看到有些大師揮一筆能值萬金。於此大畫家，將來大筆一揮能值千金也是其實廣積利目的而學畫某種技

以：專業藝術家當只在扮演一個充
劇角色，直到離開這個人生舞台為止
本，歌壇家，鋼琴家總總，頗有藝術造
從從事藝術活動的內心充滿矛盾：一方
是個快樂的人，另一方面，當他完成創
竹結果的事。怎麼辦？

方畫苑 招生，設素描班，油畫班

請向下列各大旅行社報名查詢

飛越阿羅山
 10月1、7、11、18
 10、22、31

方便讀者選擇旅遊

世運旅遊 公司 電話 6-456568

在港居住五年
包郵照有出入
可帶出化入
第個英國護照

英國護照

美加澳洲 旅遊探險
簽證 24
小時辦妥

中華民國護照 \$180 綠印均可申請
星馬泰韓日菲印尼英法荷比簽證
特快台證 185 九天辦妥

遊 貿 易 公 司
 實 通 明 大 厦 1203 室 H — 232655 — 6
 座 20 樓 K 368817 • K 366719 • K 300613 • K 818751
票 工 廠 學 校 社 團 旅 行 團
 巴 塞 澳 洲 日 本 多 倫 多
 紐 約 印 尼 法 蘭 克 福 滿 地 可

電子錶

供應LED、LCD電子錶及船內
●零售貨 亦可批發
●九折優待 凡購貨滿百元者
●電報掛號 1234 七路
●通商牛活電腦(大人口面後面上)
子錶廠 電話: ②856786 ②846388

LED錶\$28多起
LCD男庄\$34元起
LCD女庄\$40元起
LCD男肉\$25.5元
LCD女肉\$30元
電池\$1.3元起


時間就是金錢，將以往一天
一晚上的時間全身檢查，縮短為小
時即可。為您的事業及家人的幸福，請
來本中心做「綜合健康檢查」。
由卅八位專科之醫務人員及權威醫師為您服務

中心 台北市八德路三段20號台賓大樓
九樓 電話：7524415-7

小旅遊機構 免費代辦各國簽證
及世界各地不同機票

中5號商業大廈603室 246196-7 @233847澳門87268

50	英 國	1400	溫哥華	1250	台 北	525
50	日 本	1780	多倫多	1550	東 京	1050
50	巴 西	2000	椰加達	1700	星 加	1380
50	巴 西	8000	馬尼拉	370	曼 谷	900


香港旅遊保證有限公司 遊埠有保證·日日好心情
 香港中環必打街會德豐大廈8字樓 電話：5-225017 (6綫)

(一) 旅遊保證：包括旅行社倒閉，交通工具，住宿，膳食，觀光節目及行程變更，均可獲原數或差額賠償。
 (二) 資料查詢：搜集全港千餘不同旅行團，行程遍及世界各地，利用電腦系統供旅遊人仕查詢。
 (三) 策劃社團，公司及個人旅遊行程。
 (四) 代訂機票，酒店及觀光節目。

劃時代免費服務 創旅遊保證先河 遊埠先來登記 行程節目不兌現 即可獲現金賠償

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

運道開戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081內線3號

的往活動求配較隨去下、額利前不金認引衣
的能由動，不新，信去，股不惠景出與爲起廠

(特約) 雲港海關
官員目前正設法將一宗
偽造臺灣正貨的非法經
營權保護證的周慶
司說：「我們已突擊搜
查五間商店，結果找出
三間商店冒牌經售，比
上去年冒牌經售的數
目要少。」周慶司說，
「一名涉嫌冒牌結果
向一些電器商店，以低
價推銷冒牌貨，以致
我們已有該人的詳細資
料，預料將予不日便可
帶正案檢控。」
周慶司說，「目前市面上已有多家翻版及偽造磁帶
，正被檢控。」
以投標也。
冒牌磁帶皆係翻版
磁帶，是冒牌經銷的東
西。前者與一樣，包括
完一環與一環，不多
差。商標等設計，當
然與冒牌磁帶完全
上是有別於冒牌
上是有別於冒牌
冒牌音是另一回事，
他貼上自己的商標，
以較低的賣出價
，因此往別顧客看
，易以分辨。
國際唱片侵權糾
紛，是先生所
大體是先生所
偽造的，動而便
造偽品，他們遂
是冒牌磁帶，他
是較易找出的
，是冒牌所國犯
更爲容易，因爲它
「磁帶及版」
他說：「從國
片商本身的調查
，目前尚未
顯示，目前尚未
台灣修正
佳所

[illegible][illegible]

【特訊】新加坡明年生產量激增，來生產業調查局表示，我國四間主要廠計劃加倍投資，擴充業務。

根據該局報告，我國家具業的生產額比八年前增加了大約十倍。一九七〇年的生產總值是一百三十萬美元，一九七七年增加到三百三十萬美元，又：國際玩具工藝品廠會定二千八十八萬美元。

工人超過四萬二千名，加五倍。該局另說我國玩具廠產品參加國際商品展，以使爭取更大的市場。

[illegible]

爲四個月來首次佳蹟

（倫敦十四日電）
政府所公佈英國八月份（一億三千三百萬鎊）
貿易盈餘五百萬鎊，
實爲五個月來首次佳蹟，這是四個月來首次盈餘。

七月份，英國曾出現一千七百萬鎊（一億三千萬鎊）的赤字。
八月份可與商品的出口已比八月份可與商品的進口（一億一千二百萬鎊）

五十五萬鎊），出口總額爲三千億鎊（五十四億七千萬鎊），進口總額爲二千九百六十四億鎊（五十七億五千萬元）。

八月份其餘的盈餘是不可見的貿易盈餘的，共爲四千五百五十萬鎊（一億四千五百五十萬鎊）。所謂不可見的貿易盈餘，即是旅遊、船運、保險和銀行。

指出，在未來的一些年間，我國現狀盈餘，預期將更加發達，將吸引更多投資家多參加我國工業發展，尤其新加坡可受益甚豐（GSP）的利益，出口到日本、澳洲及紐西蘭，可獲得稅收省稅的優待，更能吸引他們來投資。

去年玩具業雇用的無西瓜外銷分配中，及一些兒童實性的玩具。

於小戶與小的船廠，距六月八日，今後將力求平衡，對於外銷無子四萬鎊，保證金支票必須須保證金保證的，也考慮改爲一家保證金。

會已對按照青果食會出口至日本的辦法，列的商所，作爲福利稅的之件人員之權利，原則上定爲每箱抽納二角。

<h1 style="text-align: center;">華商精選假日旅行團</h1> <p style="text-align: right;">會址： 香港德輔道中鴻運大廈203室 電話：5-458384 5-452370</p>					
香港華商旅遊協會 贊助 日本南北九州 7天豪華團 \$ 2950 <small>過遊：福岡、熊本城、阿蘇火山、別府、博多、自然動物園、宮崎縣之高原、櫻島神宮、櫻島火山、指宿、鹿兒島。</small> <small>另加%馬尼拉、日航假期、機票保險</small>		台灣阿里山 9天豪華團 \$ 1780 逢星期六出發 7天豪華團 \$ 1580 <small>逢星期六、日、一出發</small> <small>福祿壽、日亞航、早機去、晚機返</small> <small>全線超級享受，歡迎特約參加</small>		泰國芭堤雅 7天豪華團 \$ 1650 <small>過遊曼谷名勝、芭提雅住兩晚、住宿悅及第一、全線一流享受</small> 6天豪華團 \$ 1590 <small>逢星期五、六、日出發</small> <small>黃金假期、泰航、華航贊助</small>	
請向下列會員旅行社報名查詢：					
七海 旅運有限公司 5-447137(四線)		保保 旅行社有限公司 5-234047 5-234048 5-254663		利安 旅運有限公司 5-265181(十線)	
美加 15天探親團 \$ 5290 過遊：檀香山、羅省、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華。 出發日期：16/9, 11/11, 21/12 歐洲 15天英航歐遊 \$ 5989 16天歐洲豪華團 \$ 7250 <small>菲律賓、星馬、泰國、日韓台波假團(每週出發)</small> <small>代理各地特價機票，直接發售歡迎垂詢</small> 地址：香港德輔道中國際大廈1702室 <i>Mabuhay Pilipinas DELUXE</i>		台灣泰國 精選七天HK \$ 1400 選遊九天HK \$ 1550 逢星期六出發 貴賓六天HK \$ 1590 貴賓七天HK \$ 1690 圓達星期五出發 非航假期 HK \$ 1190 地址：香港中環萬宜大廈520室		吉時吉 3-694971-4 3-695545-8 12-424125 簽証港幣 \$90 為慶祝本公司擴充營業成立旅遊巴士部 特別舉辦本港旅遊 歡迎查詢 九龍尖沙咀彌敦道21號A-B樓上五樓 芝蘭大廈街二十五號地下	
菲律賓 7天特級豪華團 \$ 1,350 9月19, 22, 25, 28日 10月1, 4, 7, 10, 13, 19, 22, 25, 28, 31日 請向港九各大旅行社查詢		恒達 5-240920 5-265789 5-240960 5-265780 留學日本(一技傍身) <small>學校：日本語專門學校、專科大學及短期高專學校</small> <small>特點：正式手續取得由日本移民局簽發之學生簽證及入學許可證。專人於日本接機、代領護照、辦理入學手續及一切有關事項。</small> <small>費用：各學校之學費、申請手續費、機場迎接費用等</small> <small>另長期招收二星期畢業專科學生、美容、髮型、時裝、模特兒、歌壇、舞蹈、保證畢業證書</small> <small>專人代辦多明尼加 特快移民簽證</small> 香港皇后大道中興隆大廈1006室		遠洋 旅遊(香港)有限公司 3-660208 3-687622 菲律賓 六天豪華團(含機票) \$ 1299 逢星期六出發 七天豪華團(含機票) \$ 1350 9月22, 25, 28, 10月1, 4, 7, 10 韓國四天梨花園 \$ 1590 逢週三出發 (回程飛台北，不另加費) 曼谷五天豪華團 \$ 1560 逢週四出發 (包送納閩、關丹酒店) 日本六天豪華團 \$ 2580 9月30, 10月7, 14, 18, 19 韓國八天豪華團 \$ 2990 逢週六出發 台灣九天豪華團 \$ 1750 逢週六出發 美國西岸十天團 \$ 5450 10月21, 11月18, 12月28日 九龍尖沙咀彌敦道五號二樓(凱悅酒店對面)	
南華 快捷 5-436311-5 5-433421 5-431414 5-437067 3-660660 3-682222		美亞 旅遊有限公司 3-695060 3-695069		永安 總社 5-256243-8 銅鑼灣 5-774779 尖沙咀 3-694447 旺角 3-846484	
金利 旅業有限公司 3-660266 3-683229		唯一 旅遊有限公司 5-456399 5-456390		漢誠 3-883071 3-889734 5-4382115 5-438231	
韓國 四天豪華團 \$ 1,590 逢星期二、三、六出發。回程台北不另收費 菲律賓7天豪華團 \$ 1,350 天天出發，超值享受 九龍金巴利道60號金碧閣地庫		韓國華克山莊賭城遊 全程由華克山莊賭場酒店聯合免費招待 詳情請詢： 美亞旅遊有限公司 Your Travel Agency Ltd. 地址：九龍漆咸道77-71號安年大廈1104室		中環總社一鍋端 尖沙咀一旺角分社 歐美西岸十五天 \$ 7980 % % % 歐洲十六天遊覽 \$ 7250 % % % 印度尼泊爾十一天 \$ 4850 % % % 日本十八天 \$ 3450 % % % 全日本八天 \$ 3590 % % % 台灣豪華九天 \$ 1880 % % % 台灣渡假九天 \$ 1650 % % % 星馬聯十二天 \$ 2890 % % % 曼谷、芭提雅五天 \$ 1590 % % % 菲律賓七天 \$ 1380 % % % 總社：香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室	
安寶 國際旅運有限公司 5-266481		司諾 旅遊公司 3-678734 3-677450		張雄 旅運有限公司 3-695333(4線)	
世界 旅遊有限公司 5-458384 5-452370 香港華商旅遊協會直屬機構		菲律賓五大機關聯合贊助： 菲律賓七天 特級豪華實價團 \$ 1290 珍瑞(空運)團實價 \$ 1150 海陸空遊團 \$ 1490 豪華郵輪(古林女神號) 過遊：馬尼拉、宿務、大谷地、龍目島及峇拿那等地(住宿五星級旅館)夏里曼島及馬尼拉塔爾大酒店(一夜夜總會) 代理各大航空公司機票 大道中64-70A連卡佛大廈1109室		韓國五天遊 \$ 1490 全線住單人房專為享樂者安排特別節目 韓日八天豪華團 \$ 2990 逢星期六出發 台灣九天 \$ 1,780 曼谷六天 \$ 1,590 菲律賓七天 \$ 1,150 美加15天豪華團 歐洲23天豪華團 各國特快簽證、美加特價機票 九龍彌敦道81號喜利大廈十樓B座	
美加西岸 15天豪華團 \$ 7990 過遊：檀香山、羅省、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華。 15天探親團 \$ 5290 9月16日 11月11日 12月21日 日航特選，超值享受					

[illegible]

新新地產公司
歡迎委託服務可靠
業主免佣客路最多
電話：6-446735 454792

地產棧棧
代理買賣
代客租務
電話：4435333 4435334

樓舖地
交吉☆不交吉
樓舖地
電話：4435333 4435334

美譽物業
信託
九龍樓宇買賣服務
電話：K692153 K698165

交購不
天祥
交購不
電話：4435333 4435334

所易交業物
紀經牌持
電話：4435333 4435334

運芳洋樓
電話：4435333 4435334

恒豐利
電話：4435333 4435334

物業交易公司
專欄
電話：4435333 4435334

興業地產公司
代地產買賣 樓宇租售
理租務管理 歡迎委託
電話：4435333 4435334

收購荃威
正價收購 即日成交
專業代理 委託免佣
電話：4435333 4435334

代客徵購
荃灣中心
各座大小單位
電話：4435333 4435334

福成公司
電話：4435333 4435334

香港健康
電話：4435333 4435334

太古
電話：4435333 4435334

源發公司
香港物業交易所會員
電話：4435333 4435334

忠誠物業
電話：4435333 4435334

怡基
電話：4435333 4435334

元福
電話：4435333 4435334

黃埔四期
電話：4435333 4435334

多層偉景閣
電話：4435333 4435334

金寶地產公司
電話：4435333 4435334

世界地產
電話：4435333 4435334

地產山
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

嘉年地產有限公司
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

九龍代售
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

隆輝
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

友誠貸款公司
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

彩色電視
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

打字機
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

聖誕歌
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

徵求
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

兄弟印花
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

樂聲琴行
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

買家到港徵求
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

華僑日晚報廣告信箱
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

中威
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

訪尋
電話：4435333 4435334

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址。編者當代守秘密，但來函請勿填寫，勿一紙盡兩頁，勿用鉛筆寫，務請合作為感。

自己先關心別人始可獲得別人關心

香港撒瑪利亞會主席杜學魁（陳小真代行）

[illegible]

荃灣驗車中心有幾點問題急待改善

[illegible]

華富邨巴士總站興建上蓋即將進行

華富邨署理房屋事務經理許聖聰

西區第三街及桂香街之廢物已清理

市政事務署長費士陶（李約翰代行）

敬啟者：得聞報載於八月廿六日早名張壽民及陳良之瀕者已將該等廢物拋棄該地點。惟未
有編號三二一、三二二至一六六號之廢物，及陳良之已將該等廢物拋棄該地點。惟未
又有關往來街市販賣雜物堆積之事，本署人員察閱該地點，而部份閩僑公益已屬
至於該堆積之廢物行爲，派派生組之專員已該事進行調查，並將該兩處所有住宅防
之地位，現該堆積之廢物，員已照該等現作廢棄處理。查該及陳君兩處所有住宅防
一四六六〇與高峯街生利號對面，君君成發號五一四六六五〇三
比該面積，比該面積日報報載。
市政廳事務專員士陶（李時代執行）。一九七八年九月十一日。

九龍區先行一二七A室 @-693477
 有 | 密 | 洛 | 任 | 審 | 班 | 科 | 滿 | 級 | 各 |
 二 | 班 | 一 | 盤 | 退 | 供 | 期 | 午 | 時 | 間 | 票 | 二 | 學 | 組 | 78 | 三 | 小 | 1 | 提 | 思 | 讓 | 事 | 議 | 對 | 討 | 充 | 班 |
 外 | 大 |
 啓 | 存 | 顯 | 港 | 炒 | 九 |